

美前高官掀起一項運動

呼籲聯邦政府削減預算赤字

將動用一千萬元作為宣傳經費

【本報訊】前美國政府財政部長、現任華盛頓大學教授之羅斯福，最近發起一項運動，呼籲聯邦政府削減預算赤字。羅斯福表示，目前聯邦政府的預算赤字已達一千八百億元，這是一個龐大的數字，必須採取果斷行動予以削減。他將動用一千萬元作為宣傳經費，向公眾宣傳削減預算赤字的重要性。羅斯福還表示，他將與前政府的高官們合作，共同推動這項運動。

影響煤礦局業務

虧損十餘億美元

【本報訊】美國煤礦局最近公佈的業務報告顯示，該局在過去一年中遭受了嚴重的虧損，總額達十餘億美元。報告指出，煤礦局的業務受到多種因素的影響，包括煤價的波動、生產成本的增加以及政府政策的變化。煤礦局表示，將採取措施以減少虧損，並提高生產效率。

超過二千二百萬元

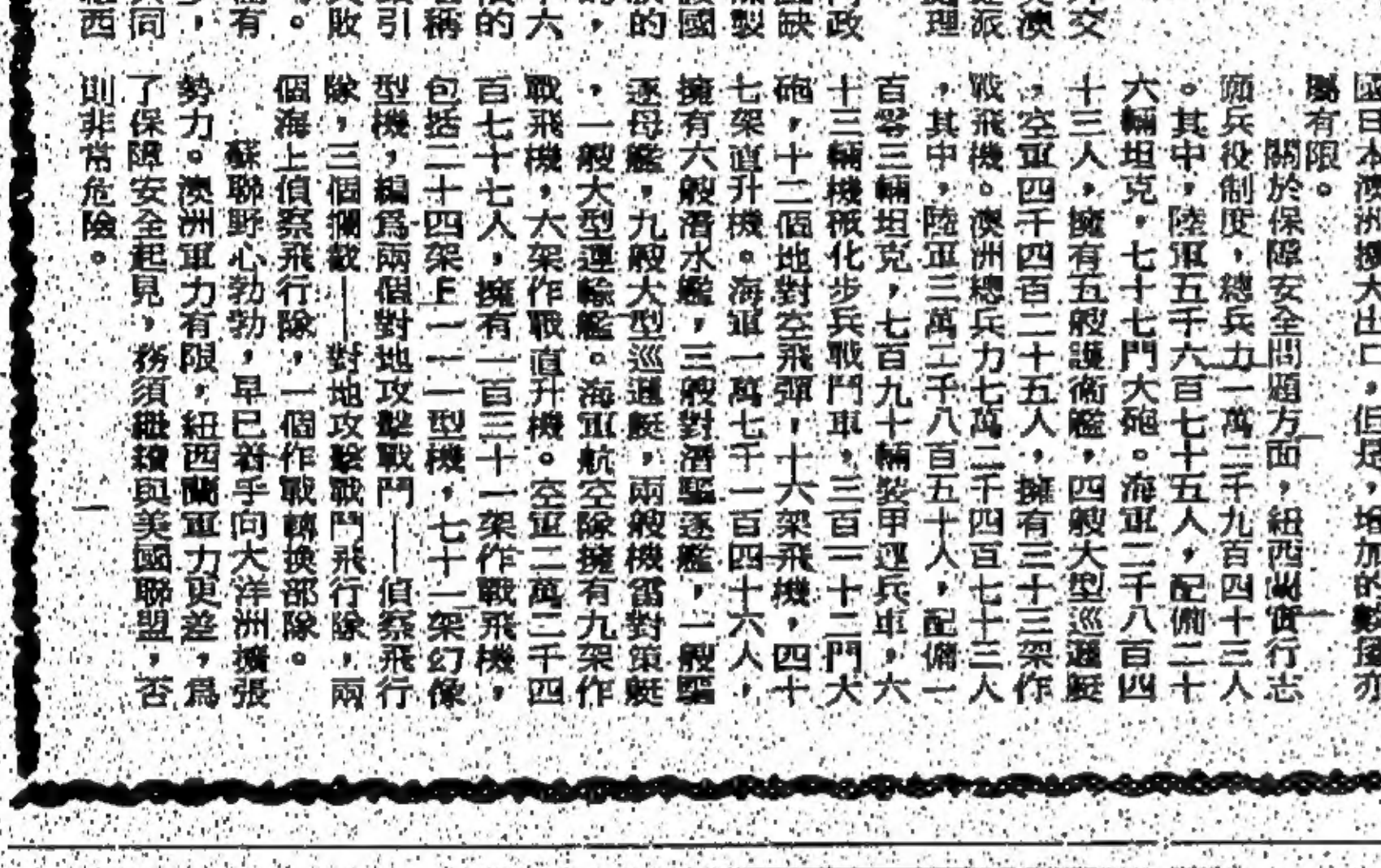
連日市民瘋狂投注

【本報訊】紐約六合彩最近公佈的獎金總額已超過二千二百萬元，吸引了大量市民瘋狂投注。據悉，紐約六合彩的獎金總額在過去幾天內迅速增加，這主要歸功於大量市民購買了相同的號碼。紐約六合彩公司表示，將繼續為市民提供精彩的抽獎活動。

論社

澳紐務須繼續與美聯盟保障安全

紐西蘭在過去七年中，由總理麥克萊德領導，一直奉行與美國結盟的政策。麥克萊德表示，紐西蘭的安全與美國的安全息息相關，因此紐西蘭必須繼續與美國保持緊密的聯繫。他還表示，紐西蘭將繼續加強其國防力量，以保障國家的安全。麥克萊德還強調，紐西蘭將繼續與美國在經濟、文化等領域進行合作，以促進國家的發展。



在九七年特利爾運動會，曾獲世界紀錄的紐西蘭小跑手，曾多次奪取金牌。現年廿二歲，是紐西蘭最優秀的運動員之一。(合衆社)

正式展開競選旅程

列根前往南部訪問

【本報訊】美國總統列根最近正式展開了他的競選旅程，前往南部各州進行訪問。列根表示，他將與選民進行面對面的交流，聽取他們的意見和建議。他還表示，他將繼續為美國人民爭取利益，並為國家的繁榮和穩定做出貢獻。列根的訪問受到了當地選民的熱烈歡迎，他們紛紛湧向街頭，為列根加油助威。



列根在競選旅程中，曾多次前往南部各州進行訪問，與選民進行交流。(合衆社)

三消防員

失火燒傷

【本報訊】三名消防員在執行任務時不幸失火燒傷。據悉，這三名消防員是在處理一起火警時，由於操作不當，導致自己身上被火燒傷。目前，這三名消防員正在醫院接受治療，傷勢穩定。消防部門表示，將對此次事故進行調查，以確定事故的原因並採取預防措施。

處女瑪利塑像

傳說會流淚

【本報訊】位於紐約的處女瑪利塑像最近傳言會流淚。據悉，這座塑像是在一次風暴後，被發現身上有淚痕。這座塑像象徵著紐約的勇氣和力量，它的「流淚」被認為是對災難的哀悼。紐約市政府表示，將對這座塑像進行檢查，以確定是否真的發生了這種情況。

銷售戰機給北京

不易獲得輸出證

【本報訊】美國政府最近表示，將向北京銷售戰機，但輸出證的獲得將非常困難。美國政府表示，將對戰機的銷售進行嚴格控制，以確保技術不外流。北京方面表示，將盡一切努力獲得輸出證，以促進兩國之間的貿易和技術交流。

軍用客機

迫降也門

【本報訊】一架美國軍用客機在飛行途中不幸迫降也門。據悉，這架客機是在執行任務時，由於機械故障，被迫降落在也門的沙漠地區。機上人員均安全無恙，機上物資也得以保全。美國政府表示，將對此次事故進行調查，以確定事故的原因並採取預防措施。

英在野黨首次承認

單方面裁減核武器

【本報訊】英國在野黨最近首次承認，將單方面裁減核武器。在野黨表示，裁減核武器是維護世界和平和安全的必要途徑。他們還表示，將推動政府採取行動，以實現核武器的裁減。政府方面表示，將認真考慮在野黨的建議，並根據國際形勢做出決策。

蘇舞台劇導演

被取消公民權

【本報訊】蘇聯著名舞台劇導演最近被取消公民權。據悉，該導演被指控從事顛覆活動，威脅國家的安全。蘇聯政府表示，將對該導演進行嚴懲，以維護國家的尊嚴和利益。該導演的律師表示，將對政府的決定提出抗議，並尋求法律救濟。

年餘縱火一六三次

傷三百人損失重大

【本報訊】美國加州最近發生了一系列縱火事件，造成多人傷亡和重大財產損失。據悉，這一系列縱火事件是在過去一年內發生的，共計一百六十多次。目前，警方正在調查這些縱火事件的動機，並採取措施防止類似事件的再次發生。

醫院籌集血液新方法

歌迷捐血一品脫

【本報訊】醫院最近推出了一種新的血液籌集方法，鼓勵歌迷捐血。據悉，這種方法是通過舉辦音樂會等方式，讓歌迷在欣賞音樂的同時，捐出一品脫血液。醫院表示，這種方法不僅可以籌集到血液，還可以增進歌迷之間的友誼，提高公眾的捐血意識。

屏東槍械走私案

廿六被告皆判刑

【本報訊】屏東槍械走私案最近宣判，廿六名被告均被判刑。據悉，這起案件涉及大量的槍械走私，對社會安全構成了威脅。法院表示，將對涉案人員進行嚴懲，以維護法律的尊嚴和社會的公平正義。

澳洲愛滋病人捐血

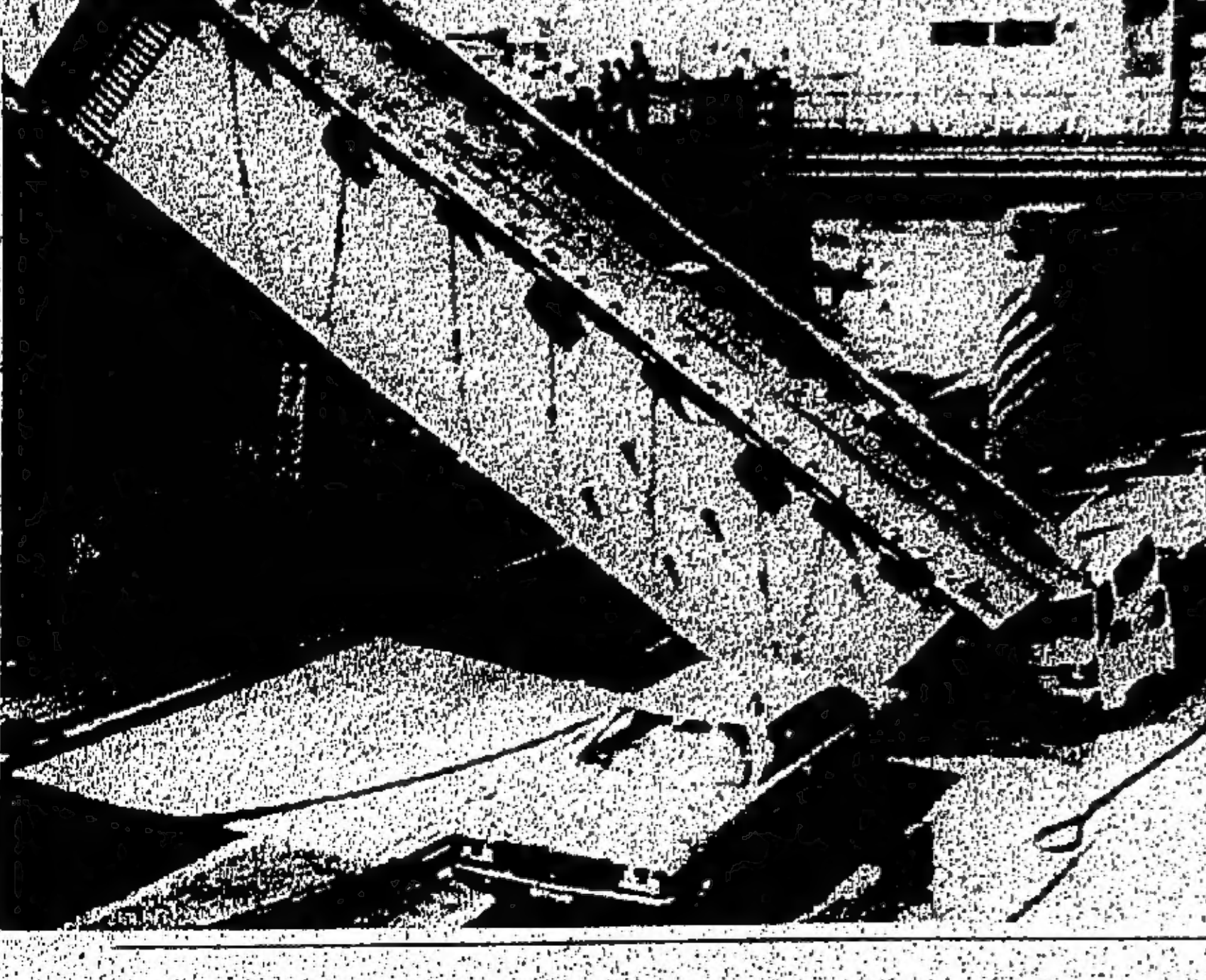
最少四十人受傳染

【本報訊】澳洲最近發生了一宗愛滋病人捐血事件，導致至少四十人受傳染。據悉，這名愛滋病人在捐血前並未告知自己的病情，導致血液被污染。澳洲政府表示，將對此次事件進行調查，並加強對捐血者的篩選和檢測。

不肖子患絕症

澳洲愛滋病人捐血

【本報訊】一名不肖子因患絕症，最近捐血。據悉，這名男子在捐血前並未告知自己的病情，導致血液被污染。澳洲政府表示，將對此次事件進行調查，並加強對捐血者的篩選和檢測。



在九七年特利爾運動會，曾獲世界紀錄的紐西蘭小跑手，曾多次奪取金牌。現年廿二歲，是紐西蘭最優秀的運動員之一。(合衆社)

在洛杉磯參加奧運會前賽

中華民國選手

成績令人鼓舞

吳清錦高欄再度打破亞運紀錄
賴利嬌四百低欄改寫本身佳績

[illegible]

奧爾德則在組中名列第一，他希望在奧的最佳成績是去年十一月在科威特所創造的十運手中，有八人參加今天的會前賽。

另外三人並未達到們最佳成績，例如跳一個人最後成為二公尺三。劉泰貴只跳了一

十項全能好手

奧爾德則在組中名列第一，他希望在奧的最佳成績是去年十一月在科威特所創造的十運手中，有八人參加今天的會前賽。

另外三人並未達到們最佳成績，例如跳一個人最後成為二公尺三。劉泰貴只跳了一

運會開幕式正式開始，中能有更好的表現。吳清齡以九秒九〇創金紀錄。中亞田徑大隊隊員十名，高麗足球隊全額十人的成績爲六公尺九，他得五十二分，她得分數爲六公尺三。

(中央社倫敦電廿五日專電) 奧運運動好手李福恩與馬拉松選手陳良明，是中國奧運田徑代表隊中傑出的兩位明星。今在洛杉磯舉行的聖安東尼體育場舉行專車隊，與運會前賽的隊員。

李福恩必須參加八月奧運會開幕式

提議國小隊在杯中表現優異，他們身獲獎牌。如歐洲足球自然身獲獎牌，球員均能於比賽三十多分鐘時，將球射入三多寶足球隊頭腦而獲得十三名男生組冠軍。

中華青棒擊敗古巴 羽球在菲首傳捷報

[illegible]

贈凌雲英雄
蔡雲輔，廿五日前往中部空軍基地訪問，受到熱烈的歡迎。圖為：中部空軍基地指揮官贈送蔡雲輔（左）一架飛機模型。

（中央社）

[illegible]

瑞典軍用直升機曾於末程護航

（路透社瑞典斯德哥爾摩廿六日電）警方稱，七名德國人昨夜坐一架臨時製作物投由瑞典的小型飛機，逃往西方，後經瑞典南萊戰艦護航下安全降落在瑞典南部。

該七名德國人，包括一對夫婦和三名孩子及兩名男子，他們乘坐

瑞典一軍軍部有飛機曾於該黨投資西方飛機的最後一程中，之並同飛行，以防其隨時擾亂而加以援助。

五月間，七名被關人亦乘坐飛行物的噴射機飛往瑞典，一九八六年六月，波蘭人已利用同樣方法逃往西方。

去年約有六百名波蘭人在瑞典尋求政治庇護，一九八三年則有千人尋求政治庇護。

這是我國今年派隊前往歐洲，美角達國際分齡足球賽所贏得的第六個冠軍，在此之前，高雄市我國抱回五座冠軍杯。

東京洛磯 場嚴重地震

城市已成防震市模範
震設備可減輕人命傷亡

日社會黨
相檢查各人家中的防震安全措施，研究疏散路綫等等，使居民可以在地震後處變不驚。

以機關局長大塚俊雄爲團長的機關報訪華團，於八月十六日至二十九日訪問中國大陸。

青年訪問團是應朝鮮青年訪問團之邀，於八月十五日由日本出發，訪問朝鮮，並訪問中國。

派員訪問

中共、北韓

（時事社東京十六日電）日本社會黨今日的中央執行委員會上，決定派遣由青少年局長深田肇為團長的青

盟社會主義黨青年團訪問朝鮮，但訪問朝鮮民主主義人民共和國（北韓國）的社會黨北長橋政團預定月訪間北韓，因此青年訪朝團員有歸隊的任務。

又：機關報「勞動」是去年九月石橋委員長訪華時達成協議的。

明加
天入

五場
即白

人之聲

1994年12月

● 起
● 彈

今日要求舉行秘密投票，而對新政府，但直到目前為止，尚未獲得真正解決案，因為軍中的選日已難以世外的眼光目擊。

沙米爾總理大表驚奇，但在未知結果的情形之下，他只好等待最後的結局。

的港 (路)
漢士路

切辦工黨現時都在想	執政政「里庫德」黨	未有最後的統計結
切小黨，以拉攏另	未	燄火
面人士今	亭	嫩
本年	及保安方	里
	電	日
	醫院	六
	十五	

國會二百二十個議
中的廿四席。一般
「里摩德」黨在國
可獲四十五席，而工
黨獲四十一席。依
此估計，王席三
對同勢兵自昨日起的
里波里港邊發難以來
已有十一人喪生，另
一百人受傷，昨夜搖撤
的港之炮戰，已告疲弱
敗入
動亂
瘋得
法案

力行二

（中央社巴黎廿五日電）
地區的華僑人士，為實現三
巴黎地區三民主義統一中國

為該兩大政黨現狀設法組織自己的政見。以色列電台引述上述人士的談話指出，食料到週五早上，會人的發展。」同時，黨官員報紙報導，該黨官員們相信聯合的角邊已經接近是活動。

「帝國反擊戰」
「第三類接觸」
「ET外星人」
「史匹堡」
「巨匠」繼
「兵」後，又一

「星球大戰」
「武士復仇」
佐治
「大白鯊」
「鬼馬人」
史提芬
兩大電影
奪寶奇

直圖 第

時間：
12:30
2:30
5:20
7:30
9:40

國會修憲

下屆大選時加入國會

選任新加坡二
新加坡國會
憲法，預料在
時間舉行的下
此立法為欺騙，是政治

法修正案順利通過，只
有一名國會議員反對，
他是基雅列南，他描述

有反對黨，是選
民，他們
新加坡

黨候選人，加此法案爲新加坡總理李光耀所動議，獲三名落敗而得票最多的候選人，以無選區之議員資格，進入國會，但對重大

民主義

法華僑界領袖以及學者誓言團結歐洲
統一中國的目標而努力。他們是在
開學辦的夏季研討會上提出如上保證

與會代表也致電給總統蔣經國先生，
敬揚三民主義精神，以協助中華
統一中國的艱鉅使命。討論期間，他
為中國大陸同胞帶來幸福、和平與繁
榮進一步團結，並支持中華民國建設
強國的意見，並警告指出，「台灣獨
裁將運用國民外交方式以增進法蘭西
與會代表們也親往薩奧地舉辦法會

「武士復仇」
「帝國反擊戰」
遜 福
嘉 蕭
威

「奪寶奇兵」
「星球大戰」
夏理
青蓉鄧星
姬希
特別介紹
天才華裔童
關繼

張柏高美元超級鉅片

王粉金戲鼎觀

[illegible]

先生貴姓

阿B
一脚踏
三船：

曾慶瑜 影視界阿姐，外冷內熱，要心要銀
米雪 香港豪家女，外熱內熱，情情講意
黎安兒 超班有錢女，半冷半熱，貴靚貴新

阿B鍾鎮濤繼“七日情”
“青蛙王子”後暑假猛片

And you?
What is your name?

新大華特別加入

麗華	益禾	帝后	榮發	裕年	皇后
萬年	南昌	宗華	國泰	好景	紅地
新大華	南院	陳多利	金冷坪	滿堂	光華

問吓先生貴姓

此間有幾撥猛片
加午夜場 嘉禾紅
大華四點 嘉禾星

滿

嘉禾紅
加午夜場
嘉禾星

黃秀虹 監製 任世傑 監製
陳建國 導演
於佳敏 監製 何志新 監製
此片由電影製作(嘉禾)
有限公司攝製

郵文懷 監製
羅平貴 監製 鍾鎮濤 監製

兒童不宜

[illegible]

本港新聞

英外相賀維又訪港重立場
有約束力詳盡協議
必能符合港人利益

任責治管起負續繼國英內年三十來未
治自及性續連度高持維港香後年七九



【本報訊】英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。希爾士在會談中表示，英國政府對香港前途問題，仍持「三不」政策，即不預設立場、不預設承諾、不預設條件。希爾士又表示，英國政府將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

【本報訊】英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。希爾士在會談中表示，英國政府對香港前途問題，仍持「三不」政策，即不預設立場、不預設承諾、不預設條件。希爾士又表示，英國政府將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

【本報訊】英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。希爾士在會談中表示，英國政府對香港前途問題，仍持「三不」政策，即不預設立場、不預設承諾、不預設條件。希爾士又表示，英國政府將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

港督形容外相訪問中國
此行有用重要

【本報訊】香港總督麥理浩昨日在機場接見英外相希爾士，並與他舉行會談。麥理浩在會談中表示，希爾士的訪問對香港來說非常重要，因為這顯示了英國政府對香港前途問題的重視。麥理浩又表示，希爾士的訪問也有助於加強中英兩國的友好關係。

港督陪同外相
今午前往北京

【本報訊】香港總督麥理浩昨日在機場接見英外相希爾士，並與他舉行會談。麥理浩在會談中表示，希爾士的訪問對香港來說非常重要，因為這顯示了英國政府對香港前途問題的重視。麥理浩又表示，希爾士的訪問也有助於加強中英兩國的友好關係。

匯報會談新進展
港督出席行政局

【本報訊】香港總督麥理浩昨日在機場接見英外相希爾士，並與他舉行會談。麥理浩在會談中表示，希爾士的訪問對香港來說非常重要，因為這顯示了英國政府對香港前途問題的重視。麥理浩又表示，希爾士的訪問也有助於加強中英兩國的友好關係。

自發行動聯盟代表
赴機場向外相請願

【本報訊】香港自發行動聯盟代表昨日在機場向外相希爾士請願，要求英國政府對香港前途問題採取更強硬的立場。代表們表示，他們對英國政府的「三不」政策感到不滿，並要求英國政府採取更強硬的立場，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

民意評估處
積極籌備中

【本報訊】香港民意評估處昨日在機場接見英外相希爾士，並與他舉行會談。民意評估處在會談中表示，他們將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

監察民意小組人選未定
各方意見不一

【本報訊】香港監察民意小組人選昨日在機場接見英外相希爾士，並與他舉行會談。監察民意小組在會談中表示，他們將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

安撫港人仍難放心
英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。

【本報訊】英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。希爾士在會談中表示，英國政府對香港前途問題，仍持「三不」政策，即不預設立場、不預設承諾、不預設條件。希爾士又表示，英國政府將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

讓港人更多知道實況
英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。

【本報訊】英外相希爾士昨日在機場接見香港總督麥理浩，並與他舉行會談。希爾士在會談中表示，英國政府對香港前途問題，仍持「三不」政策，即不預設立場、不預設承諾、不預設條件。希爾士又表示，英國政府將繼續與中方進行磋商，以期達成一項詳盡的協議，以確保香港在九七年後能繼續維持現狀，並享有高度自治。

我們曾經不止一次的，請風水先生，端詳
我們城市花園的風水。風水先生看了，作出如
下的結論：

「九龍山脈」舞於上，「東區走廊」臥於下。前者象天龍，後者象地龍。這是微頭微尾的「雙龍出海」格。

風水先生

誰知天緣不假，人緣不爽，不到兩三個月，忽然石破天驚，傳出某大公司獨資購買八幢大廈的消息，一揮手出價九億多，作風偉大，不亞於天方夜談中故事。

風水先生聞悉此事，又特來拜訪。他說：

「風水、陰陽、五行之事，神妙處有使人不可不信者。我細看城市花園未來氣勢，真是五龍全罩，不差分毫：業者有運，居者安樂，行路者有喜色，入門者帶吉氣。『風緣』兩字，乃是千萬中無一差失者。」

風水先生又說：「某大公司的主持人，肥

頭大耳，龍目金睛，身體也似好福相的，作為一個「新」香港的「拓」荒者，「龍的傳人」，可能印在他的身上。」

本港新聞

香港前途 進展決定階段性

中英外晤 草訪學 議問謙 仍顯示 有會後 分談見 意入進 待最飛 論階紫 段陽

【本報特派記者北京長途電】中英外長在倫敦舉行的第二次會談，已告一段落。雙方在會談中，就香港前途問題，達成多項重要協議。雙方決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。

港深高速公路 工程協議簽署

三年後通車 每部收費八十港元 建費耗資四億估計七年內回本

【本報特派記者北京長途電】港深高速公路工程協議，已於昨日正式簽署。該項工程，將由香港政府與深圳市政府合作興建。工程預計耗資四億元，預計於三年後完工。每部收費八十港元。預計七年內可收回成本。

港督返港前在北京機場邊境 會談與工作小組 均獲得穩定進展

麥若彬返英將不參加廿輪會談

【本報特派記者北京長途電】港督麥若彬在返港前，曾與中方代表在北京機場邊境舉行會談。雙方就香港前途問題，達成多項重要協議。雙方決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。

中英欲穩港人信心 尋求各方滿意協議

中英雙方 尋求各方滿意協議

【本報特派記者北京長途電】中英雙方在倫敦舉行的第二次會談，已告一段落。雙方在會談中，就香港前途問題，達成多項重要協議。雙方決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。

本港首個公務員團體北訪表態 華員會四代表抵北京

今日會晤港辦官員 商討維持行政架構穩定增公務員信心

【本報特派記者北京長途電】本港首個公務員團體——香港公務員聯合會，已於昨日抵達北京。該會代表將與港辦官員會晤，商討維持行政架構穩定，並增進公務員信心。

重慶奧運義重願 願牌金奪償將國中

大重義意運奧返重 願牌金奪償將國中

【本報特派記者北京長途電】重慶奧運義重願，願牌金奪償將國中。重慶奧運義重願，願牌金奪償將國中。重慶奧運義重願，願牌金奪償將國中。

兩局非官議員爭取 賀維透露協議內容

邀英議員訪港盼日後支持港人立場

【本報特派記者北京長途電】兩局非官議員爭取，賀維透露協議內容。邀英議員訪港盼日後支持港人立場。

若港人努力爭取 港必獲美好將來

九七年後在中國大力支持下 港必獲美好將來

【本報特派記者北京長途電】若港人努力爭取，港必獲美好將來。九七年後在中國大力支持下，港必獲美好將來。

中英欲穩港人信心 尋求各方滿意協議

中英雙方 尋求各方滿意協議

【本報特派記者北京長途電】中英雙方在倫敦舉行的第二次會談，已告一段落。雙方在會談中，就香港前途問題，達成多項重要協議。雙方決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。

港深高速公路 工程協議簽署

三年後通車 每部收費八十港元 建費耗資四億估計七年內回本

【本報特派記者北京長途電】港深高速公路工程協議，已於昨日正式簽署。該項工程，將由香港政府與深圳市政府合作興建。工程預計耗資四億元，預計於三年後完工。每部收費八十港元。預計七年內可收回成本。

港督返港前在北京機場邊境 會談與工作小組 均獲得穩定進展

麥若彬返英將不參加廿輪會談

【本報特派記者北京長途電】港督麥若彬在返港前，曾與中方代表在北京機場邊境舉行會談。雙方就香港前途問題，達成多項重要協議。雙方決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。

中英欲穩港人信心 尋求各方滿意協議

中英雙方 尋求各方滿意協議

【本報特派記者北京長途電】中英雙方在倫敦舉行的第二次會談，已告一段落。雙方在會談中，就香港前途問題，達成多項重要協議。雙方決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。雙方並決定，在九七年以前，將香港前途問題，由目前的「邊境問題」，進入「實質問題」的階段。

本港首個公務員團體北訪表態 華員會四代表抵北京

今日會晤港辦官員 商討維持行政架構穩定增公務員信心

【本報特派記者北京長途電】本港首個公務員團體——香港公務員聯合會，已於昨日抵達北京。該會代表將與港辦官員會晤，商討維持行政架構穩定，並增進公務員信心。

重慶奧運義重願 願牌金奪償將國中

大重義意運奧返重 願牌金奪償將國中

【本報特派記者北京長途電】重慶奧運義重願，願牌金奪償將國中。重慶奧運義重願，願牌金奪償將國中。重慶奧運義重願，願牌金奪償將國中。

兩局非官議員爭取 賀維透露協議內容

邀英議員訪港盼日後支持港人立場

【本報特派記者北京長途電】兩局非官議員爭取，賀維透露協議內容。邀英議員訪港盼日後支持港人立場。

若港人努力爭取 港必獲美好將來

九七年後在中國大力支持下 港必獲美好將來

【本報特派記者北京長途電】若港人努力爭取，港必獲美好將來。九七年後在中國大力支持下，港必獲美好將來。

【本報特派記者北京長途電】若港人努力爭取，港必獲美好將來。九七年後在中國大力支持下，港必獲美好將來。

SANYO 1972年慕尼黑奧運會金牌得主，更是美國自1908年後第一位重奪此項殊榮的人。他對奧運競賽仍保持一份極大的熱忱。他說：「奧運永遠都刺激。」與千萬觀眾一樣，他殷切期待洛杉磯奧運會的來臨。

VTC-M10

- 正面大螢幕設計
- 8日1動自定時器
- 7倍前/後快速變焦
- 12電子調諧混合器
- 定時重播功能
- 8功能有線遙控

VTC 6500

達誠三洋電器有限公司

總經銷：九龍彌敦道302號二樓 電話：3-440151, 3-450205 九龍彌敦道302號二樓 電話：3-725301

香港中文大學 工商管理學院 校外進修部

企業管理文憑課程

Diploma in Business Management

本課程將於十月中旬開課，專為商界中級及高級管理人員、專業人士和商業機構東主提供進修機會。

索取詳情請回郵信封（郵資六角），寄至沙咀道成德街六十七號安年大廈十三樓香港中文大學校外進修部。

先施公司 減價

Tessa 澳洲名廠真皮沙發首次七折優待

先施公司在夏季大減價期內，獻給你一個千載難逢的機會。

澳洲 TESSA 真皮沙發，包括「CLUB」、「SARINA」、「SLING」、「T-21」、「T-10」各豪華系列，首次全部七折優待，點綴家居，氣派萬千。

為免錯失良機，請早光臨港九先施公司參觀選購。

先施公司

本港新聞

志願團體調查危機青少年顯示

兩成習慣服食軟性藥物 主因無知及受朋友慫恿

【本報訊】香港社會服務處最近完成一項名為「青少年服用軟性藥物」的調查報告，顯示近半數的受訪青少年，在過去三個月內，曾服用過軟性藥物。服用軟性藥物者，以男青少年居多，且大部分在十五歲至十七歲之間。服用軟性藥物者，以男青少年居多，且大部分在十五歲至十七歲之間。服用軟性藥物者，以男青少年居多，且大部分在十五歲至十七歲之間。

首四個月玩具出口 比去年同期增三成

十屆玩具禮品展四百公司參加

【本報訊】香港玩具及禮品展覽委員會主席包偉明，昨日在抽籤儀式中表示：香港是世界的玩具出口中心，在過去十年內，本港玩具及禮品出口總值由一九七五年的十五萬八千元，增加至去年的一億四千五百萬元。可見香港的玩具製造業發展迅速。

紀念文集出版發行 編印精美內容豐富

為研究中國現代新聞事業提供資料

【本報訊】香港中文大學新聞學系教授李卓人，昨日宣佈，由該系編印的「中國現代新聞事業發展」紀念文集，將於下月出版。該文集共收錄了四十五篇論文，內容豐富，為研究中國現代新聞事業提供了寶貴的資料。

寄養兒童服務 期待經濟支持

希望殘廢兒童亦獲受惠

【本報訊】香港家庭福利會主席馬傑華，昨日表示，寄養兒童服務在過去一年中，共服務了五百名兒童。他希望政府能增加對寄養兒童服務的支持，特別是對殘廢兒童的照顧。



讀者文摘 八月號出版

【本報訊】「讀者文摘」雜誌的八月號，將於下週出版。該雜誌內容豐富，涵蓋了文學、歷史、科學等多個領域。訂閱者可向各大書局或直接向出版商訂購。

政府廣播業研究委員會強調 必須事先廣泛諮詢

【本報訊】香港政府廣播業研究委員會，昨日在一份報告中強調，政府在制定廣播政策時，必須事先進行廣泛的諮詢。委員會指出，廣播業是社會的重要組成部分，其發展應充分考慮公眾的利益。

華僑日報讀者七海旅行團主辦 新加坡國慶觀禮團 明日最後接受報名

【本報訊】由華僑日報讀者七海旅行團主辦的新加坡國慶觀禮團，將於明日（八月九日）最後接受報名。該旅行團將帶領僑胞前往新加坡參加國慶慶祝活動，並參觀當地的名勝古蹟。

富澤花園劫案 戶主遭匪毆傷

【本報訊】昨日（八月八日）下午，在富澤花園發生一起劫案。一名戶主在屋內被三名匪徒持刀搶劫，並遭到毆打。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離。目前，警方正全力追緝中。

三洋三分體冷機

三洋三分體冷機，具有節能、靜音、耐用等優點。適用於家庭、辦公室、商店等多種場所。歡迎垂詢選購。

富格林全球信賴 金中之金

富格林全球信賴，金中之金。我們提供高品質的黃金首飾，款式新穎，價格公道。歡迎光臨選購。

永安旅遊覽團

歷史悠久，分社最多，收費公允，信用最佳。

國家	團名	團費	出發日期	遊覽地區	本團特有優點
日本	本州富士六天	\$3690	逢星期二、四	東京、富士山、京都、大阪、名古屋、橫濱、神戶、札幌、仙台、廣島、岡山、福岡、熊本、鹿兒島、那霸	● 日本郵政特快火車，交通便捷。 ● 日本郵政特快火車，交通便捷。
	本州富士七天	\$4010	天天出發	東京、富士山、京都、大阪、名古屋、橫濱、神戶、札幌、仙台、廣島、岡山、福岡、熊本、鹿兒島、那霸	● 日本郵政特快火車，交通便捷。 ● 日本郵政特快火車，交通便捷。
	本州富士八天	\$4390	天天出發	東京、富士山、京都、大阪、名古屋、橫濱、神戶、札幌、仙台、廣島、岡山、福岡、熊本、鹿兒島、那霸	● 日本郵政特快火車，交通便捷。 ● 日本郵政特快火車，交通便捷。
	本州富士九天	\$4790	逢星期四	東京、富士山、京都、大阪、名古屋、橫濱、神戶、札幌、仙台、廣島、岡山、福岡、熊本、鹿兒島、那霸	● 日本郵政特快火車，交通便捷。 ● 日本郵政特快火車，交通便捷。
台灣	台灣五島六天	\$3790	逢星期四	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 台灣郵政特快火車，交通便捷。 ● 台灣郵政特快火車，交通便捷。
	台灣五島七天	\$4190	逢星期四	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 台灣郵政特快火車，交通便捷。 ● 台灣郵政特快火車，交通便捷。
	台灣五島八天	\$4590	逢星期四	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 台灣郵政特快火車，交通便捷。 ● 台灣郵政特快火車，交通便捷。
	台灣五島九天	\$4990	逢星期四	台北、台中、台南、高雄、基隆、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖	● 台灣郵政特快火車，交通便捷。 ● 台灣郵政特快火車，交通便捷。
泰國	曼谷、芭達雅、普吉島六天	\$1670	逢星期一	曼谷、芭達雅、普吉島、曼谷、芭達雅、普吉島	● 泰國郵政特快火車，交通便捷。 ● 泰國郵政特快火車，交通便捷。
	曼谷、芭達雅、普吉島七天	\$1830	逢星期一	曼谷、芭達雅、普吉島、曼谷、芭達雅、普吉島	● 泰國郵政特快火車，交通便捷。 ● 泰國郵政特快火車，交通便捷。
	曼谷、芭達雅、普吉島八天	\$1990	逢星期一	曼谷、芭達雅、普吉島、曼谷、芭達雅、普吉島	● 泰國郵政特快火車，交通便捷。 ● 泰國郵政特快火車，交通便捷。
	曼谷、芭達雅、普吉島九天	\$2150	逢星期一	曼谷、芭達雅、普吉島、曼谷、芭達雅、普吉島	● 泰國郵政特快火車，交通便捷。 ● 泰國郵政特快火車，交通便捷。
歐洲	歐洲八國十七天	\$11980	逢星期一	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、里斯本、里斯本	● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。 ● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。
	歐洲八國十八天	\$12390	逢星期一	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、里斯本、里斯本	● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。 ● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。
	歐洲八國十九天	\$12790	逢星期一	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、里斯本、里斯本	● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。 ● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。
	歐洲八國二十天	\$13190	逢星期一	倫敦、巴黎、羅馬、巴塞隆納、馬德里、里斯本、里斯本、里斯本	● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。 ● 歐洲郵政特快火車，交通便捷。

富格林全球信賴 金中之金

富格林全球信賴，金中之金。我們提供高品質的黃金首飾，款式新穎，價格公道。歡迎光臨選購。

本港新聞

美國總商會主席杜亮年表示 香港續為金融中心 經濟投資擔任要角 料美商仍樂意投資香港

【特訊】美國總商會主席杜亮年表示，雖然香港前途未定，但美國總商會仍將繼續留在香港，並繼續為香港經濟發展擔任要角。杜氏指出，美國總商會在香港已設有超過一百個辦事處，並聘有數百名美籍員工。他認為，香港在國際金融市場上的地位，以及其作為一個自由貿易港口的地位，是美國商人在亞洲地區進行貿易和投資的重要樞紐。杜氏表示，美國總商會將繼續與香港政府合作，以促進香港經濟的發展，並為美商提供必要的服務和支持。

工業大廈貪污 近有上升跡象 收授打賞應有明確指示

【特訊】工業大廈貪污案近有上升跡象，收授打賞應有明確指示。據悉，最近幾個月來，工業大廈貪污案的發案率有所增加，這與工業大廈的興建和投標活動有關。一些承包商在投標過程中，為了獲得合約，往往會採取一些不正當的手段，如賄賂官員等。這不僅損害了政府的利益，也影響了工業大廈的質量。有關部門表示，將加強對工業大廈貪污案的調查和打擊，並明確收授打賞的指示，以鼓勵公眾提供線索。

新蒲崗一幢廿層高樓宇 全幢大廈違例建築 總數約六百五十宗 政府今日通知限期清拆

【特訊】新蒲崗一幢廿層高樓宇，全幢大廈違例建築，總數約六百五十宗。政府今日通知限期清拆。這幢大廈位於新蒲崗，是一幢典型的「劏房」大廈，其建築高度和結構均違反了相關的法規。政府表示，這幢大廈的存在對周邊環境和居民的安全構成了威脅，因此決定限期清拆。此外，政府還表示，將對新蒲崗地區的其他違例建築進行全面調查，並對違規者進行處罰。

工黨今抵港 義增黎員議黨工 界各晤會港抵今 員議局兩晤會議黨守保位

【特訊】工黨今日抵達香港，並與各界人士會晤。工黨主席黎智英表示，工黨將繼續為香港的民主和自由而奮鬥。他還表示，工黨將與各界人士合作，共同為香港的繁榮和穩定做出貢獻。此外，工黨還將與香港立法局的議員進行會晤，以討論有關的議案。

華訊電訊公司成立 計劃推出流動電話

【特訊】華訊電訊公司正式成立，計劃推出流動電話服務。該公司是由一些電訊業界的資深人士組成的，旨在為香港提供高質量的電訊服務。公司表示，將首先推出流動電話服務，並計劃在未來擴展到其他電訊業務。公司還表示，將致力於為客戶提供優質的服務和最具競爭力的價格。

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

新蒲崗一幢廿層高樓宇 全幢大廈違例建築 總數約六百五十宗 政府今日通知限期清拆

【特訊】新蒲崗一幢廿層高樓宇，全幢大廈違例建築，總數約六百五十宗。政府今日通知限期清拆。這幢大廈位於新蒲崗，是一幢典型的「劏房」大廈，其建築高度和結構均違反了相關的法規。政府表示，這幢大廈的存在對周邊環境和居民的安全構成了威脅，因此決定限期清拆。此外，政府還表示，將對新蒲崗地區的其他違例建築進行全面調查，並對違規者進行處罰。

工黨今抵港 義增黎員議黨工 界各晤會港抵今 員議局兩晤會議黨守保位

【特訊】工黨今日抵達香港，並與各界人士會晤。工黨主席黎智英表示，工黨將繼續為香港的民主和自由而奮鬥。他還表示，工黨將與各界人士合作，共同為香港的繁榮和穩定做出貢獻。此外，工黨還將與香港立法局的議員進行會晤，以討論有關的議案。

華訊電訊公司成立 計劃推出流動電話

【特訊】華訊電訊公司正式成立，計劃推出流動電話服務。該公司是由一些電訊業界的資深人士組成的，旨在為香港提供高質量的電訊服務。公司表示，將首先推出流動電話服務，並計劃在未來擴展到其他電訊業務。公司還表示，將致力於為客戶提供優質的服務和最具競爭力的價格。

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

十對反 體立設 組小監聯 維賀相外英交轉求要

【特訊】十對反體立設組小監聯維賀相外英交轉求要。這是一項旨在促進香港民主和自由的運動，旨在通過設立一個獨立的小組，來監督香港的各項事務。該小組將由一些具有豐富經驗的人士組成，並將向公眾提供有關的報告和建議。該運動還表示，將與英國政府進行合作，以確保香港的繁榮和穩定。

聘請職員 本公司聘請職員一名，凡具有中學畢業程度或同等學歷，能操粵、英語，並有經驗者，請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本公司，以便面試。本公司地址：新蒲崗彌敦道七十四號。

移民澳洲發展商業 位於墨爾本附近，有超級市場、商店、中國餐館、私人住宅等，每單位約一百五十萬港元，另有大屋、平房、二百二十英畝，及澳洲國產酒廠，面積一千七百英畝。

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

拍賣大幫寶麗芳 B.M.B. 三化粧 茲定於一九八四年七月二十五日（星期五）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，拍賣大幫寶麗芳 B.M.B. 三化粧。拍賣品包括：化妝品、香水、護膚品等。有意參加拍賣者，請於拍賣前向拍賣人索取拍賣單。

離職聲明 本人（陳國瑞）於一九八四年七月一日，因個人原因，離開本公司。自即日起，本人與本公司之所有關係均告終止。特此聲明。

拍賣大幫尼龍魚網廣告 茲定於一九八四年七月二十五日（星期五）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，拍賣大幫尼龍魚網。拍賣品包括：尼龍魚網、漁具等。有意參加拍賣者，請於拍賣前向拍賣人索取拍賣單。

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

轉讓聲明 茲定於一九八四年七月二十五日（星期五）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，轉讓大幫寶麗芳 B.M.B. 三化粧。轉讓品包括：化妝品、香水、護膚品等。有意參加轉讓者，請於轉讓前向轉讓人索取轉讓單。

離職聲明 本人（陳國瑞）於一九八四年七月一日，因個人原因，離開本公司。自即日起，本人與本公司之所有關係均告終止。特此聲明。

拍賣大幫尼龍魚網廣告 茲定於一九八四年七月二十五日（星期五）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，拍賣大幫尼龍魚網。拍賣品包括：尼龍魚網、漁具等。有意參加拍賣者，請於拍賣前向拍賣人索取拍賣單。

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

轉讓聲明 茲定於一九八四年七月二十五日（星期五）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，轉讓大幫寶麗芳 B.M.B. 三化粧。轉讓品包括：化妝品、香水、護膚品等。有意參加轉讓者，請於轉讓前向轉讓人索取轉讓單。

離職聲明 本人（陳國瑞）於一九八四年七月一日，因個人原因，離開本公司。自即日起，本人與本公司之所有關係均告終止。特此聲明。

拍賣大幫尼龍魚網廣告 茲定於一九八四年七月二十五日（星期五）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，拍賣大幫尼龍魚網。拍賣品包括：尼龍魚網、漁具等。有意參加拍賣者，請於拍賣前向拍賣人索取拍賣單。

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

生意轉讓聲明 茲遵照香港法例第四十九號業務轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定通知如下：

啟者：天翔有限公司其註冊地址為香港九龍彌敦道七十四號地下（以下簡稱「出讓公司」），向以天翔有限公司名義經營九龍彌敦道七十四號安大樓地下及上層之「天翔」酒樓生意，現出讓公司已同意將上述生意連同生財器具、傢俬雜物及舖內所有裝置設備等全部轉讓與國瑞興有限公司（以下簡稱「承讓公司」），該出讓並不包括出讓人之任何債項。是項轉讓將於本聲明刊登後一個月後正式生效，交易後承讓人之任何債項及生意盈虧均與出讓公司無涉，特此聲明。

出讓公司代表律師邵信律師行啟
中環德輔道中太極大廈二二四室

下月開始研究 代議制綠皮書 預計九月中有結果

【特訊】政府將於下月開始研究代議制綠皮書，預計九月中有結果。政府表示，將成立一個委員會，負責研究代議制的相關問題，並向政府提出建議。委員會將考慮到香港的實際情況，並與各界人士進行諮詢。政府還表示，將根據委員會的建議，決定是否推行代議制。

先夫程肇先生 謹啟 痛於本月廿五日（星期日）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，舉行火葬。特此公告。

先夫程肇先生 謹啟 痛於本月廿五日（星期日）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，舉行火葬。特此公告。

先夫程肇先生 謹啟 痛於本月廿五日（星期日）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，舉行火葬。特此公告。

先夫程肇先生 謹啟 痛於本月廿五日（星期日）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，舉行火葬。特此公告。

先夫程肇先生 謹啟 痛於本月廿五日（星期日）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，舉行火葬。特此公告。

先夫程肇先生 謹啟 痛於本月廿五日（星期日）下午二時，在香港新蒲崗彌敦道七十四號安大樓地下，舉行火葬。特此公告。

本港新聞

七錫克教徒非法集會案
各被告不用答辯
須發保及守行爲

召倫公所許氏宗會
宴賀許賢瑛獲勳



許賢瑛獲勳後，其家屬在召倫公所許氏宗會舉行宴會，招待親友。席間，許氏宗會主席許某致詞，對許賢瑛獲勳表示祝賀，並勉勵其繼續為社會服務。宴會氣氛熱烈，賓客盈門。

香港政府公佈

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）

茲將一九八三年修訂的道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）全文，刊登在本報，以供公眾參考。該條例旨在規範道路工程之進行，保障公眾安全，並處理因工程造成之損失賠償事宜。

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第八條（2）款之規定而發出之告示）
茲將一九八三年修訂的道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）全文，刊登在本報，以供公眾參考。

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第八條（2）款之規定而發出之告示）
茲將一九八三年修訂的道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）全文，刊登在本報，以供公眾參考。

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第八條（2）款之規定而發出之告示）
茲將一九八三年修訂的道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）全文，刊登在本報，以供公眾參考。

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第八條（2）款之規定而發出之告示）
茲將一九八三年修訂的道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）全文，刊登在本報，以供公眾參考。

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）
（根據第八條（2）款之規定而發出之告示）
茲將一九八三年修訂的道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）全文，刊登在本報，以供公眾參考。

運輸署佈告

網線海時交通通告
（一九八四年七月十七日）

茲將一九八四年七月十七日之網線海時交通通告，刊登在本報，以供公眾參考。該通告涉及網線海時之交通安排，包括道路封閉、交通改道等事項。

網線海時交通通告
（一九八四年七月十七日）
茲將一九八四年七月十七日之網線海時交通通告，刊登在本報，以供公眾參考。

網線海時交通通告
（一九八四年七月十七日）
茲將一九八四年七月十七日之網線海時交通通告，刊登在本報，以供公眾參考。

網線海時交通通告
（一九八四年七月十七日）
茲將一九八四年七月十七日之網線海時交通通告，刊登在本報，以供公眾參考。

網線海時交通通告
（一九八四年七月十七日）
茲將一九八四年七月十七日之網線海時交通通告，刊登在本報，以供公眾參考。

網線海時交通通告
（一九八四年七月十七日）
茲將一九八四年七月十七日之網線海時交通通告，刊登在本報，以供公眾參考。

香港最高法院

一九八三年第一七〇號
一九八四年破產案件第三五號

茲將一九八三年第一七〇號及一九八四年破產案件第三五號之判決，刊登在本報，以供公眾參考。該判決涉及破產案件之法律程序及賠償事宜。

一九八三年第一七〇號
一九八四年破產案件第三五號
茲將一九八三年第一七〇號及一九八四年破產案件第三五號之判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八三年第一七〇號
一九八四年破產案件第三五號
茲將一九八三年第一七〇號及一九八四年破產案件第三五號之判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八三年第一七〇號
一九八四年破產案件第三五號
茲將一九八三年第一七〇號及一九八四年破產案件第三五號之判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八三年第一七〇號
一九八四年破產案件第三五號
茲將一九八三年第一七〇號及一九八四年破產案件第三五號之判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八三年第一七〇號
一九八四年破產案件第三五號
茲將一九八三年第一七〇號及一九八四年破產案件第三五號之判決，刊登在本報，以供公眾參考。

香港房屋委員會

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日

茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。該公告涉及房屋委員會之運作及房屋政策之實施。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

香港房屋委員會

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日

茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。該公告涉及房屋委員會之運作及房屋政策之實施。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港房屋委員會公告，刊登在本報，以供公眾參考。

香港最高法院

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日

茲將一九八四年七月十七日之香港最高法院判決，刊登在本報，以供公眾參考。該判決涉及民事案件之法律程序及賠償事宜。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港最高法院判決，刊登在本報，以供公眾參考。

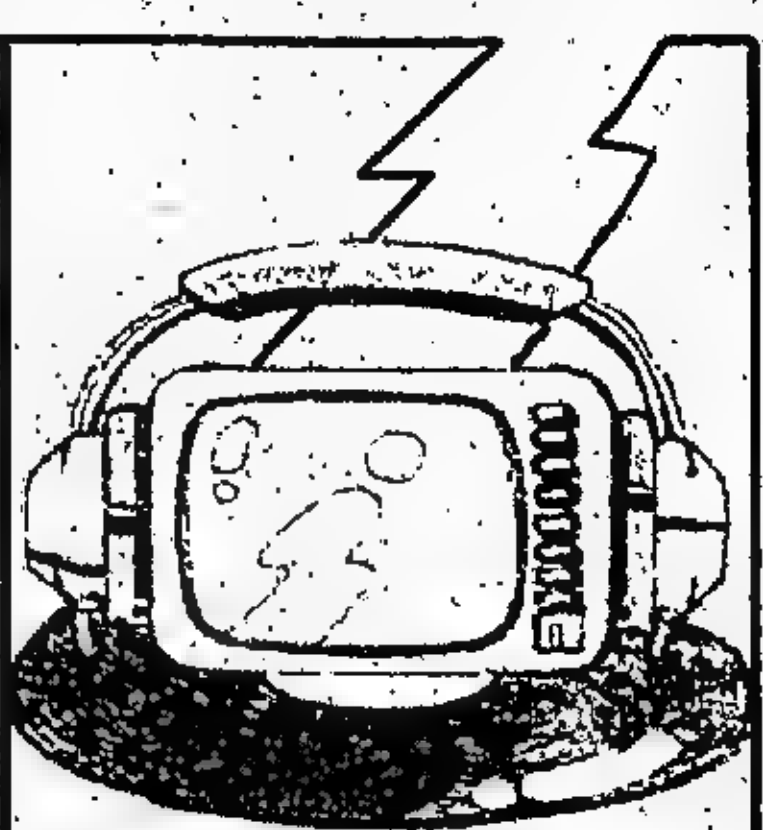
一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港最高法院判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港最高法院判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港最高法院判決，刊登在本報，以供公眾參考。

一九八四年七月十七日
一九八四年七月十七日
茲將一九八四年七月十七日之香港最高法院判決，刊登在本報，以供公眾參考。

技科先領 · 器聲揚AR國美 頌稱世舉 · 祖鼻叭喇墊氣

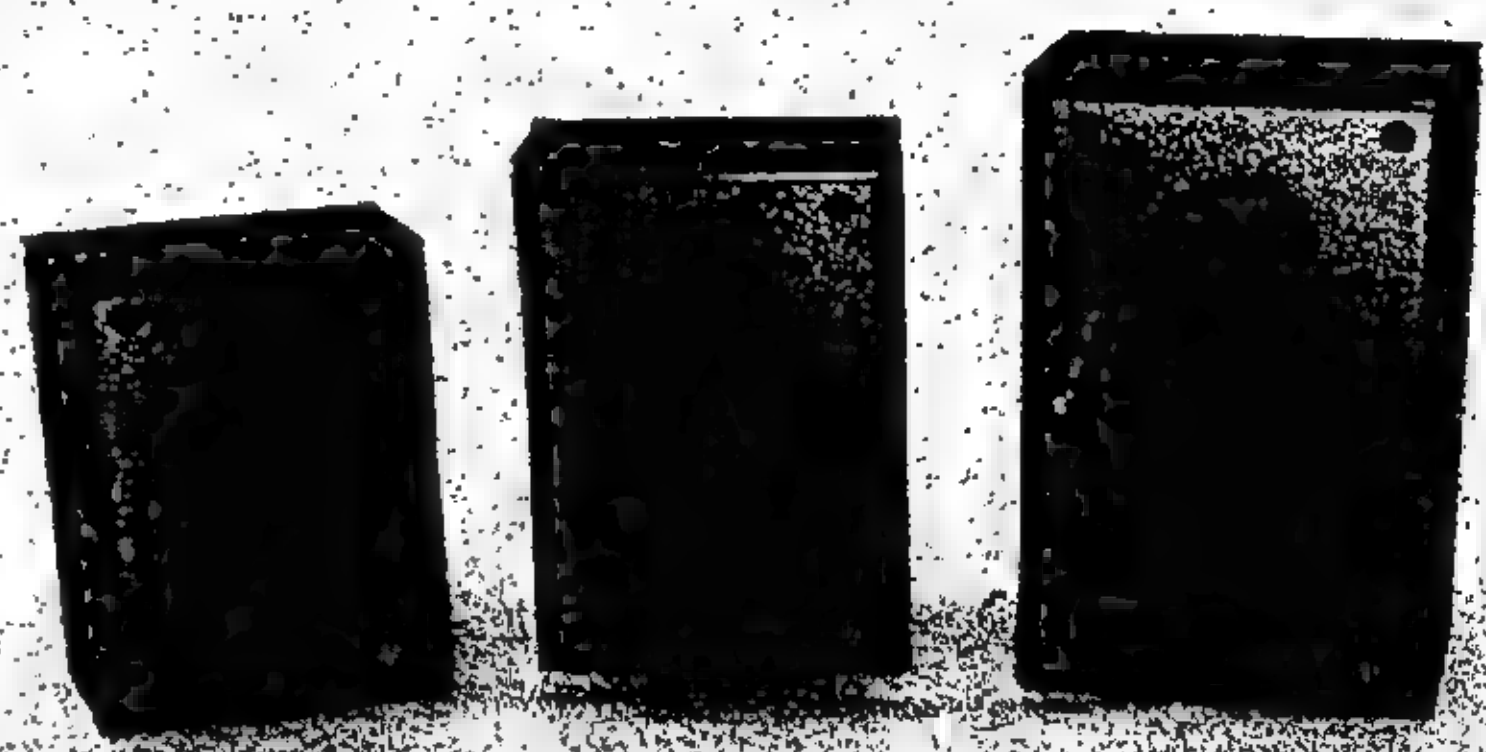


HI-FI PAGE

視聽

逢星期五出版

著名美國AR揚聲器左起AR-1, AR-18B, AR-18B, AR-18B.



美國AR揚聲器，以其卓越之性能，在國際音響界中，佔有極高之地位。其設計之精良，用料之堅固，以及聲音之優美，均為音響界所公認。AR-1為一款全頻帶揚聲器，其聲音之優美，足以媲美名貴之樂器。AR-18B則為一款中頻帶揚聲器，其聲音之優美，足以媲美名貴之樂器。AR-18B則為一款中頻帶揚聲器，其聲音之優美，足以媲美名貴之樂器。

液晶顯示袋裝電視機面世

本報訊：CJCS公司最近推出一款名為「袋裝電視」的液晶顯示電視機。這款電視機的設計非常獨特，其外觀像是一個扁平的袋子，可以輕鬆地摺疊起來，方便攜帶和儲存。這款電視機的尺寸為15英寸，重量僅為1.5公斤，非常輕便。它的價格也非常低廉，僅為1500元。這款電視機的推出，將為消費者提供更多的選擇，並為電視機的普及做出貢獻。

三洋牌錄影機稱王

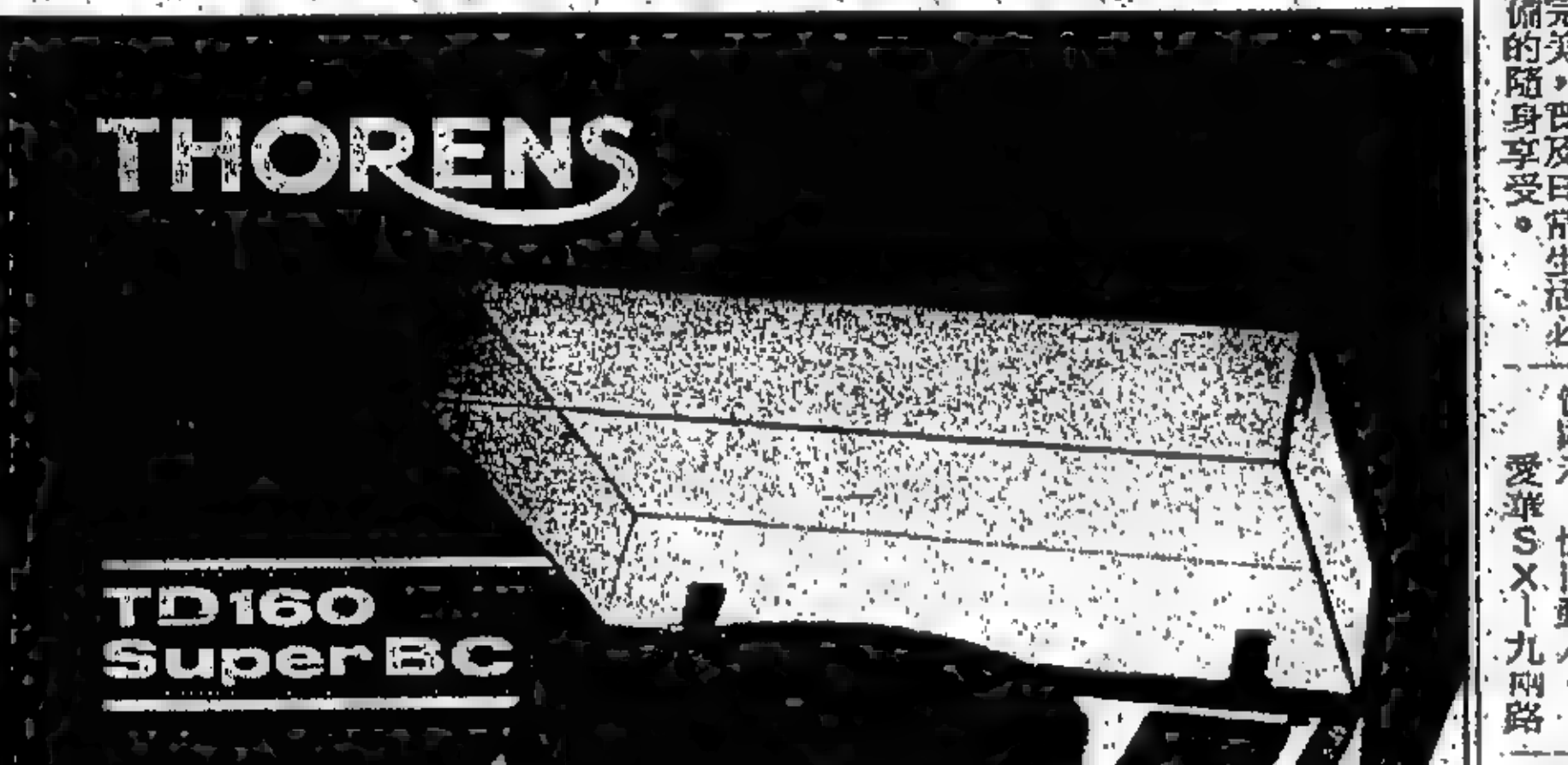
三洋牌錄影機在市場上一直享有盛譽，其品質優良，性能卓越。最近，三洋公司又推出了一款名為「奧運首選」的錄影機。這款錄影機的設計非常簡潔大方，操作也非常簡單。它的錄影質量非常高，能夠清晰地記錄下每一個細節。它的播放速度也非常快，能夠讓消費者在最短的時間內看到錄影的內容。這款錄影機的推出，將為消費者提供更多的選擇，並為錄影機的普及做出貢獻。

奧運首選 一流表現

三洋牌錄影機在市場上一直享有盛譽，其品質優良，性能卓越。最近，三洋公司又推出了一款名為「奧運首選」的錄影機。這款錄影機的設計非常簡潔大方，操作也非常簡單。它的錄影質量非常高，能夠清晰地記錄下每一個細節。它的播放速度也非常快，能夠讓消費者在最短的時間內看到錄影的內容。這款錄影機的推出，將為消費者提供更多的選擇，並為錄影機的普及做出貢獻。



三洋VTC-M10新款電視錄影機



THORENS 懸浮避震 帶動唱盤

Thorens TD160 Super BC 50W 帶動唱盤，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動唱盤，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。



商用微波電子爐

方便：30分鐘時間旋鈕及5個預校時間按鍵
快捷：煮食火力 1000W
解凍 280W
容量大：外：630 466 378(mm)
內：396 395 240(mm)

涼聲牌
服務中心：九龍彌敦道51-53號美蘭中心七樓 電話：2-281771
分銷處：香港中環德輔道中71號美蘭中心四樓 電話：2-288873
九龍彌敦道51-53號美蘭中心七樓 電話：2-281771
九龍彌敦道51-53號美蘭中心七樓 電話：2-281771

山水高級卡式座

山水高級卡式座，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動卡帶，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

先進設備性能佳

山水高級卡式座，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動卡帶，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

先鋒手提音響

先鋒手提音響，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動音響，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

是最佳理想選擇

先鋒手提音響，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動音響，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

愛華V-900W雙卡式微型

愛華V-900W雙卡式微型，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動卡帶，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

新音響的典範產品

愛華V-900W雙卡式微型，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動卡帶，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

愛華V-900W雙卡式微型組合

愛華V-900W雙卡式微型組合，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動卡帶，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

先鋒手提音響系統是理想之選擇

先鋒手提音響系統，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動音響，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

超值AR喇叭

超值AR喇叭，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動喇叭，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

直接選購計劃

超值AR喇叭，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動喇叭，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

愛華V-900W雙卡式微型組合

愛華V-900W雙卡式微型組合，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動卡帶，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

先鋒手提音響系統是理想之選擇

先鋒手提音響系統，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動音響，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

超值AR喇叭

超值AR喇叭，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動喇叭，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

直接選購計劃

超值AR喇叭，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動喇叭，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

超值AR喇叭

超值AR喇叭，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動喇叭，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

直接選購計劃

超值AR喇叭，具有優越之性能，能為消費者提供最佳的音響效果。它的設計非常精良，能夠有效地減少震動和噪音，從而提高音質。它的動力非常強勁，能夠輕鬆地帶動喇叭，並保持穩定的速度。它的價格也非常合理，是音響愛好者的首選。

本港新聞

全球歸主青協五百領袖
在港舉行六屆會議

[illegible]

戸住修装前却
年五囚判人工

指稱：並開門讓另一名男子入內，結果該名女傭一百九十九元，及將其細繩，不久又結交姓黃女戶主，並將其兒女，自願交給該女戶主，百元及一條陳述，及兒女後離去，警告不要報警，被告隨後，打聽姓黃女戶主，表示在房內取去她的兩手袋，她日後女戶主，表示向一親戚之妻取的當票，兩日後，被告到旺角警署自投案，求情時，被告律師又被告因欠下三萬五千元，窮困，無法償還，被被告與其一起執行。

入屋後，即以五句女傭

街坊福利
藥典開幕

政務主任楊立門
訪問灣仔街坊會

並主持贈醫助藥開幕

(特訊) 灣仔政務主任劉永強前往灣仔主任楊立門昨(廿六)坊會官式訪問瞭解區坊衆情況。

日上午十時半偕同行政

一
回
皆
當
年

一九六九年七月廿七日
捐血運動宜採長遠計劃

香港紅十字會表示，本港每月平均總有一千七百位熱心人士，向紅十字會捐血，目前血液，可勉強應付緊急的情況，但應付一般的病症，則深感缺乏。捐血，本來對人

體健康是沒有影響的，不過在許觀念中，也使無數健康的人士，

熱心此項社會公益。

颶風勢兇今懸三號風球

今年第一個風姐維奧娜來勢甚兇，預料將於明日中午，在本港東南方面掠過，全港

應該立即作好防風準備，爲了防
本港天文台今日兩易風球，假如
不變的話，預料明天午間在

新界沙田鄉民促裝街燈

港大策劃四年發展計劃

年發展計劃，這計劃主要是擴充大學設備以容納更多學生，而在一九七四年完成時，香港大學學生總數可達三千一百三十人，年發展計劃包括文學院、醫學院、理學院、工學院及社會科學院的擴充發展，各學已擬訂詳細發展計劃及步驟。

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五十位）每天收費六十元；三天起碼，最大限
加色者另加二元。長短隨訂。不刊者恕不退還。每段內各字大小一律。

它們在聽
在等待搬走或

但，無論如何，在暴風季更多狂風襲港之前，它們一定要移往較安全地點。

1

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限
加色片：上午加二元，星期日加倍，不接不報，不報不接，不報不接，不報不接

85 年 曆

日本製・本港製

款式數百多種・定價特平

特大膠片月曆 (有農曆)

紙質月曆・拾曆・拾墊・日記簿

加印廣告
小樣備索

港穗提貨

安穗月曆有限公司
香港灣仔東街54-56號
(灣仔合和中心對面)
5-793357 (4線)

合寸位)。

廣告

華僑經濟

件條夠足有港香 地位中心鑽石亞洲保持

【特訊】經過多年經濟動盪，隨着國際經濟趨好，香港地位中心鑽石亞洲，已重新獲得肯定。據悉，香港在過去一年中，已重新獲得國際社會的肯定，其地位中心鑽石亞洲，已重新獲得肯定。據悉，香港在過去一年中，已重新獲得國際社會的肯定，其地位中心鑽石亞洲，已重新獲得肯定。

產油國任意削價 現油價跌勢難遏 期美日需求增加

【特訊】現油價跌勢難遏，期美日需求增加。據悉，由於產油國任意削價，現油價跌勢難遏，期美日需求增加。據悉，由於產油國任意削價，現油價跌勢難遏，期美日需求增加。

杜邦購入 化驗所設備

【特訊】杜邦購入化驗所設備。據悉，杜邦公司最近購入了一批化驗所設備，用於其化學工業研究。據悉，杜邦公司最近購入了一批化驗所設備，用於其化學工業研究。

日本乙烷 產量激增

【特訊】日本乙烷產量激增。據悉，日本最近乙烷產量激增，這將對全球乙烷市場產生重大影響。據悉，日本最近乙烷產量激增，這將對全球乙烷市場產生重大影響。

工人世界

工友須預防職業病

有害因素不容忽視

【特訊】工友須預防職業病，有害因素不容忽視。據悉，職業病是由於長期接觸有害因素而產生的疾病，工友應加強預防。據悉，職業病是由於長期接觸有害因素而產生的疾病，工友應加強預防。

輔導兒女找尋職業

不宜過於急功近利

【特訊】輔導兒女找尋職業，不宜過於急功近利。據悉，父母在輔導兒女找尋職業時，應注重培養其興趣和才能，而非急功近利。據悉，父母在輔導兒女找尋職業時，應注重培養其興趣和才能，而非急功近利。

何謂富裕住戶

標準難以釐定

【特訊】何謂富裕住戶，標準難以釐定。據悉，富裕住戶的標準難以釐定，因為不同地區和不同時期對富裕的定義不同。據悉，富裕住戶的標準難以釐定，因為不同地區和不同時期對富裕的定義不同。

對弱智及精神病康復者

勞工處將提供職業輔導

【特訊】對弱智及精神病康復者，勞工處將提供職業輔導。據悉，勞工處將為弱智及精神病康復者提供職業輔導，幫助他們重返社會。據悉，勞工處將為弱智及精神病康復者提供職業輔導，幫助他們重返社會。

今樂府

香港第一台	香港第二台
七時：新聞報導	七時：新聞報導
八時：新聞報導	八時：新聞報導
九時：新聞報導	九時：新聞報導
十時：新聞報導	十時：新聞報導
十一時：新聞報導	十一時：新聞報導
十二時：新聞報導	十二時：新聞報導
一時：新聞報導	一時：新聞報導
二時：新聞報導	二時：新聞報導
三時：新聞報導	三時：新聞報導
四時：新聞報導	四時：新聞報導
五時：新聞報導	五時：新聞報導
六時：新聞報導	六時：新聞報導

彩已華僑

本期目錄：

- 封面專題：瓷器藝術溫故知新
- 如何減輕學生的考試壓力
- 思古幽情
- 「陰陽人」與「性逆轉」
- 中式龍蝦沙律（食在香港）
- 水陸並進遊日本（旅遊之頁）
- 今年新髮型
- 人不可貌相說朱楓
- 每週星座
- 葉玉萍未雨綢繆練武功
- 大西北渡河真奇觀
- 年輕的歌曲創作者——張蔚儀
- 楊雅潔利用舞蹈健身
- 電視節目表
- 兒童週刊
- 標緻505GTI 四門房車
- 毒女（科幻小說）
- 蛇蠍心（星期篇篇）

華僑日報讀者澳門假期

珠海中山逍遙遊

遊覽中心策劃 天天出發

中山溫泉—翠亨村—長江樂園—石岐山

珠海—澳門兩日遊

住宿珠海賓館 享用豐富膳食 暢遊長江樂園 全程玩足兩天

週末加遊：7月28日 8月4,11,18日

節目豐富多采多姿 歡迎週末最佳選擇

- *住珠海賓館豪華雙房，私家浴室，彩色電視，冷氣設備，一應俱全。
- *冷氣遊覽車，正宗粵菜，海鮮海產，食足四餐。
- *射擊騎馬，湖上泛舟，園中漫步，麻雀娛樂，各適其適。
- *遊覽長江樂園，乘坐翻滾飛車，360度旋轉，緊張刺激。

香蜜湖逍遙遊

天天出發 \$385

香蜜湖—蛇口—松湖—西麗湖—深圳水庫兩日遊

住香蜜湖渡假村 享用豐富海鮮餐 免費玩康樂設施

週末加遊：7月28日 8月4,11,18日 成本提高售價稍增 名額有限火速報名

- *住香蜜湖渡假村豪華雙房，享受愉快週末。
- *乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香蜜湖，方便舒適。
- *免費享用本公司安排之各項康樂設施，包括高速高卡車、滾輪溜冰、射擊、水上快艇、獨木舟及碰碰船等。（價值HK\$35）
- *香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐，自費燃燒烟花炮竹
- *遊覽景色怡人之蛇口特區及參觀真槍實彈射擊場，各團友均可自由參加，一試身手。

報名處：①香港皇后大道中118-120號聯盛大廈⑤字樓 電話：5-415063
②九龍旺角彌敦道582-592號信和中心305室 電話：3-329280

彩已華僑

封面專題：瓷器藝術溫故知新

如何減輕學生的考試壓力

思古幽情

「陰陽人」與「性逆轉」

中式龍蝦沙律（食在香港）

水陸並進遊日本（旅遊之頁）

今年新髮型

人不可貌相說朱楓

每週星座

葉玉萍未雨綢繆練武功

大西北渡河真奇觀

年輕的歌曲創作者——張蔚儀

楊雅潔利用舞蹈健身

電視節目表

兒童週刊

標緻505GTI 四門房車

毒女（科幻小說）

蛇蠍心（星期篇篇）

逢星期日隨華僑日報附送



新界區熱會熱烈討論代議制 贊同間接選舉

議員提議 議院不設主席 議院不設主席 議院不設主席

【本報訊】新界區熱會昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論代議制。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告會議經過，並提出議程。主席隨即提出議院不設主席、議院不設主席、議院不設主席等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同間接選舉，並認為議院不設主席、議院不設主席、議院不設主席等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

元朗區體育會計劃 擴增會館多項設施

吳國泰署長主持就職禮 趙玉全領銜早日實現興建球場

【本報訊】元朗區體育會昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論擴增會館多項設施。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告會館擴增計劃，並提出議程。主席隨即提出擴增會館多項設施、擴增會館多項設施、擴增會館多項設施等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同擴增會館多項設施，並認為擴增會館多項設施、擴增會館多項設施、擴增會館多項設施等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。



元朗區體育會計劃擴增會館多項設施，吳國泰署長主持就職禮，趙玉全領銜早日實現興建球場。

新界市政署再警告 續取締無牌屠場

今年區內已有十五人違例被檢控

【本報訊】新界市政署昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論取締無牌屠場。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告取締無牌屠場情況，並提出議程。主席隨即提出取締無牌屠場、取締無牌屠場、取締無牌屠場等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同取締無牌屠場，並認為取締無牌屠場、取締無牌屠場、取締無牌屠場等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

上水區各界 昨聯合宴賀

慶祝全區各界慶祝週年紀念

【本報訊】上水區各界昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論慶祝全區各界慶祝週年紀念。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告慶祝週年紀念情況，並提出議程。主席隨即提出慶祝週年紀念、慶祝週年紀念、慶祝週年紀念等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同慶祝週年紀念，並認為慶祝週年紀念、慶祝週年紀念、慶祝週年紀念等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

長洲國民學校 舉行畢業典禮

葉采平梁富安聯手主持

【本報訊】長洲國民學校昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論舉行畢業典禮。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告舉行畢業典禮情況，並提出議程。主席隨即提出舉行畢業典禮、舉行畢業典禮、舉行畢業典禮等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同舉行畢業典禮，並認為舉行畢業典禮、舉行畢業典禮、舉行畢業典禮等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

養殖熱帶魚用地加租 新界水產局求助

兩局議員允反映

【本報訊】新界水產局昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論養殖熱帶魚用地加租。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告養殖熱帶魚用地加租情況，並提出議程。主席隨即提出養殖熱帶魚用地加租、養殖熱帶魚用地加租、養殖熱帶魚用地加租等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同養殖熱帶魚用地加租，並認為養殖熱帶魚用地加租、養殖熱帶魚用地加租、養殖熱帶魚用地加租等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

本港新聞

東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉

【本報訊】東區區議員張建忠昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉情況，並提出議程。主席隨即提出東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉、東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉、東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉，並認為東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉、東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉、東區區議員張建忠原則上贊成間接選舉等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

房屋署重申 將依例處理

祇能安置遷新界

【本報訊】房屋署昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論房屋署重申將依例處理。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告房屋署重申將依例處理情況，並提出議程。主席隨即提出房屋署重申將依例處理、房屋署重申將依例處理、房屋署重申將依例處理等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同房屋署重申將依例處理，並認為房屋署重申將依例處理、房屋署重申將依例處理、房屋署重申將依例處理等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

芭蕉舞學會祝週年 頭獎獲得豐田牌房車

餐舞會收捐作獎學金

【本報訊】芭蕉舞學會昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車情況，並提出議程。主席隨即提出芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車、芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車、芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車，並認為芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車、芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車、芭蕉舞學會祝週年頭獎獲得豐田牌房車等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

兩名女子非法墮胎 串謀替人非法墮胎

首被告入獄一年獲緩刑次被告候判

【本報訊】兩名女子非法墮胎、串謀替人非法墮胎。首被告入獄一年獲緩刑次被告候判。【本報訊】兩名女子非法墮胎、串謀替人非法墮胎。首被告入獄一年獲緩刑次被告候判。【本報訊】兩名女子非法墮胎、串謀替人非法墮胎。首被告入獄一年獲緩刑次被告候判。

紅十字會中國之請友 找尋在港散失親友

紅十字會中國之請友找尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國之請友找尋在港散失親友。紅十字會中國之請友找尋在港散失親友。紅十字會中國之請友找尋在港散失親友。

北九龍獅會就職 邵一崗當選會長

北九龍獅會就職邵一崗當選會長

【本報訊】北九龍獅會昨日（廿六日）下午二時，在沙田區議會舉行第一次會議，討論北九龍獅會就職邵一崗當選會長。出席者有：主席、副主席、秘書長、財政、各區議員、及各區代表等。會議由主席主持，首先由秘書長報告北九龍獅會就職邵一崗當選會長情況，並提出議程。主席隨即提出北九龍獅會就職邵一崗當選會長、北九龍獅會就職邵一崗當選會長、北九龍獅會就職邵一崗當選會長等議案，並交由各區議員討論。各區議員紛紛發言，表示贊同北九龍獅會就職邵一崗當選會長，並認為北九龍獅會就職邵一崗當選會長、北九龍獅會就職邵一崗當選會長、北九龍獅會就職邵一崗當選會長等議案，均屬合理。會議最後，由主席總結，並決定將上述議案，交由下屆會議討論。

求愛不遂毆打舞孃 男子判守行為罰款

求愛不遂毆打舞孃男子判守行為罰款

【本報訊】求愛不遂毆打舞孃男子判守行為罰款。求愛不遂毆打舞孃男子判守行為罰款。求愛不遂毆打舞孃男子判守行為罰款。

新界婦孺福利會有限公司啓事

新界婦孺福利會有限公司啓事

【本報訊】新界婦孺福利會有限公司啓事。新界婦孺福利會有限公司啓事。新界婦孺福利會有限公司啓事。



北九龍獅會就職邵一崗當選會長。

兩名高齡婦 遭小販撞傷

兩名高齡婦遭小販撞傷

【本報訊】兩名高齡婦遭小販撞傷。兩名高齡婦遭小販撞傷。兩名高齡婦遭小販撞傷。

旺角警署 裝置廚具

旺角警署裝置廚具

【本報訊】旺角警署裝置廚具。旺角警署裝置廚具。旺角警署裝置廚具。

新界婦孺福利會有限公司啓事

新界婦孺福利會有限公司啓事

【本報訊】新界婦孺福利會有限公司啓事。新界婦孺福利會有限公司啓事。新界婦孺福利會有限公司啓事。

中大學生會統計學會問卷調查 中大暫取新生辦法 近七成學生謂應行

表示將會中大收錄一批成績優良學生 四成半認為兩年制預科生入大學機會

【本報訊】中大學生會統計學會最近完成一項問卷調查，名為「中大學生對中大暫取新生辦法之看法」。調查結果顯示，約有百分之四十七點七的學生認為，中大應暫取新生辦法，即中大應收錄一批成績優良的學生，以應付中大暫取新生辦法。調查亦顯示，約有四成半的學生認為，兩年制預科生入大學機會，應予以保留。

統計學會表示，這項調查是在去年十一月至十二月間，向中大學生進行。調查結果顯示，約有百分之四十七點七的學生認為，中大應暫取新生辦法，即中大應收錄一批成績優良的學生，以應付中大暫取新生辦法。調查亦顯示，約有四成半的學生認為，兩年制預科生入大學機會，應予以保留。



中大學生會統計學會問卷調查，中大暫取新生辦法，近七成學生謂應行。

港大學生輔導主任表示 輔導教師態度和藹 容易獲得學生信任

受專業訓練教師只七十餘名需培養 陳永昌謂青少年就業受三方面影響

【本報訊】港大學生輔導主任陳永昌表示，輔導教師的態度和藹，容易獲得學生的信任。他指出，輔導教師是經過專業訓練的，只有七十餘名，需要不斷培養。陳永昌又指出，青少年的就業問題受到三方面因素的影響，包括經濟環境、社會價值觀和個人能力。

德明院校招生

超過百份九十中學 設有升學就業輔導

【本報訊】德明院校招生，設有升學就業輔導。該校提供多種課程，包括文憑、證書、文憑、證書、文憑、證書等。該校亦設有升學就業輔導，為學生提供有關升學和就業的資訊和建議。

瑪利亞書院預科招生

本校港九共有正分校五間，標準課室達百餘個。設有理科實驗室、電腦室、學生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績，全部嚴格管理，為本港最具規模之專門預科書院。

青洲分校	元州街分校	香港北角分校	加拿大分校
九龍深水埗青洲山道339-345號 電話：3-61889 3-61819	九龍元州街231-237號 電話：3-61365 3-866771	九龍深水埗青洲山道335-341號 電話：3-61547-9 (三線)	68 Daisy Avenue, Etobicoke, Toronto, Canada 電話：3-330271-4 (四線)

中六課程座談會

定週日下午舉行

【本報訊】中大學生會統計學會將於週日下午舉行中六課程座談會，邀請中大學生會主席、副主席及中六學生代表，與中六學生分享中大課程及生活經驗。座談會將於週日下午二時至四時，在九龍深水埗青洲山道中大學生會舉行。歡迎中六學生踴躍參加。

就業訓練、海外升學資料

中大教育碩士劉佩蓉

【本報訊】中大教育碩士劉佩蓉表示，中大提供多種就業訓練及海外升學資料，為學生提供有關升學和就業的資訊和建議。劉佩蓉指出，中大提供多種就業訓練，包括實習、工作經驗等，為學生提供有關升學和就業的資訊和建議。

維新英文書院招生

本校為加拿大最大之英文書院，設有升學就業輔導。該校提供多種課程，包括文憑、證書、文憑、證書等。該校亦設有升學就業輔導，為學生提供有關升學和就業的資訊和建議。

加拿大升學

Cosmopolitan College
加拿大升學書院

本校為加拿大最大之英文書院，設有升學就業輔導。該校提供多種課程，包括文憑、證書、文憑、證書等。該校亦設有升學就業輔導，為學生提供有關升學和就業的資訊和建議。

聖迎利亞預科書院

日夜校 入學申請通告

港大預科 HKAL (二年制課程)	中大預科 HKHL (一年制課程)	英國大學預科 GCE (一年制課程)	專業文憑班 (一年制課程)	海外留學預科 (一年制課程)	中五重讀班 (一年制課程)
• Arts Class • Commercial Class • Science Class (Biol.) • Science Class (Maths.) • Social Sciences Class	• Arts Class • Commercial Class • Science Class	• Business Class • Commercial Class • Mathematics Class • Pure Science Class • Social Science Class	• GCE Computer Class • LCC & I Computer Class • LCC & I Commercial Class	• Arts Class • Commercial Class • Science Class	• Computer Class • Commercial Class • Science Class • Arts Class • Commercial Class • Science Class

瑪利亞女書院

本校為加拿大最大之英文書院，設有升學就業輔導。該校提供多種課程，包括文憑、證書、文憑、證書等。該校亦設有升學就業輔導，為學生提供有關升學和就業的資訊和建議。

中國基督教會

孔仲岐紀念中學
英中語招生通告

（一）招收班級
F4文組及理組新生
F5文組及理組新生及重讀生
F6(中大預科及倫大預科)文組及理組新生

（二）報名日期 即日開始

（三）校址 九龍太子道349號 3-7130150
九龍太子道440號 3-834334

校監 孔東

PRINCETON COLLEGE 崇理英文中學

招收84-85年度男女新生

班級：F.1-F.3 派位生如轉來本校就讀，可代辦免費手續。
F.4-F.5 分文、理、商科班，並設有電腦科目。F.5商科學生除報考中學會考外，並可報考L.C.C. & I.及PITMAN等考試。
F.6 分文、理、商科班，可報考中大入學試、G.C.E.、L.C.C. & I.及PITMAN等考試。

報名手續：請攜帶學歷證件、成績表、出世紙或身份證、派位證、相片二張，報名費五元，前來辦理。凡持有同等學歷證件者，可免筆試。

獎助學金：本校設有獎助學金，供F.4-F.5學生申請；凡學生在三年級考試中取得中四學位，而操行良好者，最高可申請獎助學金四千元。

校址：九龍慈雲山鳳凰新邨金鳳街九號（從黃大仙地鐵站步行五分鐘）（自置標準校舍）
電話：3-270102 3-271647

英形 皇勢 喬緊 治湊 六明 世舉 盃行

至於機密問題中頗有隱憂：「大聖」效力，性為陽主阿加的劍紐，在遠而求其其次之下，改稱「天耀素」上陣，惟此誇勝上國打後，遞流轉輒低沉，直至近期才見出色，可是一「天耀素」一觸地較佳，較旋場則則打停攔。

利伯思的要用復查，近方力本是不甚，但祇是此拘日奪得日本面對如此強勁，要明瞭，實屬困難，論戰皆次一籌。

綜合而言，未必必有一舉兩得之雄，論戰皆次一籌。

據合而約，法國國家「大聖」有極大可能將威英倫，且看英國海軍能否力圖挽回，保持目前治安不失。

李森擅騎直路賽

[illegible]

暑期談馬

匡公主

五班馬例多藏龍
因此班新馬最

第五班共有二九也。在此書寫中出現，可見匹。而此班殊非邪卷。如在此班中，牠們卷正、匪類、走、正明、狗班，相信是武師的，因晚一班馬狀態之起落相當大，狀態好時可當大班，壞時隨時可以當四班「長好」、「雲峰」等。

不過此班中亦有一匹奇異如「開山」者，一「羽往直前」，等等，整季未見佳過一次者亦甚多，常頭次久沉之際應揮舞，如有例外者乎？

如「幸運兒」，「十去」，「友流罵打」，「四指左」（實成）「波將軍」一詩，

天龍之霸班女利
復甦後隨時突圍

許多馬迷都漸覺驚異現
到，自購馬在原產地上
過多，然後才賣來本港
，十居其九都有缺點，
或擁有高質料，但售價
要昂貴當時日，才可建

厝公
講馬

狀態復原。所以一些未佳的自購馬，
就以為「天龍」拚一試，此駒在紐西
蘭，先後有兩匹出資經營，且頭馬紀錄
在其當時時出之，贏過二一米快，更
在二米鞍地上，跑入一磅第三，跑入三磅
四米快，得成冠軍，一爲二米快及
四米快七。據說此是相當不俗，運獲後
有一番表現，因此「天龍之駒」被周
稱許，認爲是首等立業。

可是此駒在首年於第三班上，跑十仗，
祇能戰兩天之，未嘗打開勝關，最接近
敗北是僅敗於「賈賈」得第一，如此一來

第二把交椅人物。
看牆壁之強大，兵
源日增，實力倍勢，已
入棟馬賊四強之列，目
則爲止，有四十萬匹
馬，新馬四匹，合共五
是朱寶明馬房，爲
不少新力軍，若
森騎上陣，將是
大局份子。

(老惠)

馬會施百年創舉


委仕享琳珊夫
成爲首位女遴選會員
馬會昨日宣佈，並選會員，成爲馬會百週年以來的創舉
馬務處昨項
會：「董事局董事郭先生之遺孀郭淑滿女士已獲選爲遴選會成爲馬會成立百年第一位女遴選會

從活動探討中學學習
讓科學成活的學科



十七屆聯校科學展覽昨日開幕
廿五中學參加展出下月二閉

【第十七屆聯校科學展覽會開幕中心頭】展出攤位十七個
展覽「昨(廿五)日」搬展出廿五中開中學 括廿一國獨立攤位
園爲第十七屆聯校科學展覽會展出之攤位。



IBM 明翰電腦專書院

夏季日夜間課程招生 (新班開課日期: 八月一日)

電腦課程	商科課程
<p>A. 暑期電腦課程</p> <p>1. 電腦全科目書班</p> <p>2. 電腦入門、操作及 BASIC 電腦程序書班</p> <p>B. 專業電腦課程</p> <p>1. 電腦學科全書班 (備有 BCS, GCE, LCC 試)</p> <p>2. 電腦入門、操作及 BASIC 電腦程序書班</p> <p>3. IBM System / 34 電腦系統及操作班</p> <p>4. 電腦編寫班</p> <p>5. 主文及文處理 WANG WORD-PROCESSING</p> <p>6. 電腦語言課程</p> <p style="text-align: center;">COBOL FORTRAN PASCAL</p> <p style="text-align: center;">BASIC ADVANCED BASIC RPG-IV</p>	<p>A. 暑期商科課程</p> <p>1. 商科全科目書班</p> <p>2. 經濟學科證書班</p> <p>B. 專業全科目證書課程</p> <p>1. 簿記學英文及科目一</p> <p>2. 簿記學英文及科目二</p> <p>3. 工商管理學英文書班</p> <p>4. 商業英文全科目書班</p> <p>5. 行政秘書英文及書班</p>
<p>初級簿記 中級簿記</p> <p>英文函件 英文電報</p> <p>簿記英文 簿記電報</p> <p>英文速記 速記電報</p> <p>打字 電腦打字</p> <p>視像片 TELEX</p> <p>CIF WORD PROCESSING</p> <p>商業傳真 銀行實務</p> <p>經濟學 商業法</p> <p>英文法律 管理原理</p>	<p>初級簿記 中級簿記</p> <p>英文函件 英文電報</p> <p>簿記英文 簿記電報</p> <p>英文速記 速記電報</p> <p>打字 電腦打字</p> <p>視像片 TELEX</p> <p>CIF WORD PROCESSING</p> <p>商業傳真 銀行實務</p> <p>經濟學 商業法</p> <p>英文法律 管理原理</p>

本校各項課程, 均由資深電腦專家、銀行家、會計師、專業秘書、商科碩士等經驗老師任教, 配合 IBM System / 34 電腦及微型電腦、電動打字機、電訊機等教學設備, 一切用書儀器, 均由本校供應。

校址: 旺角該利街128號 (近染布房街) **3-887068**

灣仔天樂里2號金豐商業大廈 (近軒尼詩道) **5-8930778**

高雷中學擴班招生

本校為政府初中三年免費學位之非牟利中英文學。本年初中三學生參加初中評核試成績優良，考獲四資助學位者達百分之六十。

級數：初中一、二、三、五、六、七、八、九、十、十一、十二。

報名：即日起開始。辦公時間：上午九時至下午五時。

校址：九龍大頭嶼金鐘街140號（即馬頭角廣發金鐘利便）。

電話：K九六六六二、K九六一八九。

本校設有獎助學金，供三四、五（以連續學行優良為家鄉傳揚）學生申請。

徵聘英數理科教師

校監 龐鼎元 校長 吳源興

 英國文化協會
THE BRITISH COUNCIL

英語課程

一九八四年九月份全部英語課程新班
現已接受報名。

入學測驗日期：七月二十九日（星期日）
開學日期：九月廿二日

就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前
携備拾元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續

軒尼詩道255號本會 電話：5-738815、5-738966
星期一至五 上午九時至晚上九時
星期六 上午九時至晚上七時
佐敦道一號拔萃女校（正門入口處）
星期一至、四、五 下午五時半至八時
香港電視服務站（尖沙咀、旺角及觀塘地鐵站）
每日上午八時至下午八時
恩物店 中環德輔道中環球大廈商場3字樓
星期一至六 上午十一時至六時

總裁布加勒斯抵港考察

並協助本港學生往加求學有關問題

加拿大滿地可市著名之「約克大學」校長「C. O. Brown」，總裁布加勒斯抵港來港考察協助本港學生有關「約克大學升讀有關問題」。

前次在加拿大求學的問題，布加勒斯本港學生在前往加拿大留學前，必須小心選擇學校之背景，如校內之環境及設備，教務的資歷，校風及其資格是否得到加拿大政府教育當局之認可等，都是值得學生考慮之原因。是時，該學校只搶着爭利而不顧及學生的教學質量，加上課程設備簡陋，學生成原因以，因此理想，但使學生能進一大學，則以加學分之主張，至便以以上課程設備，招其學生進學的資格，如此就讓學生人數能進，造成學務停滯之主要因素。此等缺點甚至影響到香港市民對加拿大其他正式政府註冊之私立學校起了信心。

又「約克大學教育學院」B. C. 省政府補助中學，開辦一年，向來所有教育設施及課程均符合加拿大教育當局之標準，師資優良，設備完善，培育出很多優秀學生，更有不少學生升進加拿大各大學之全學或半學免學費。此外，該兩級註冊學校所有畢業生文憑，由省政府教育當局頒發，預科畢業生可升讀加拿大各大學，更可升讀美國各州大學。

又「約克大學預科學院」中五會考生則前往加拿大進修課程，特別在數學、物理、化學、生物、及宗教等學科，半免及其他資助等，申請者學校是省或最少四科優異者，以上成績，而中文及宗教等科不包在內。除此以外，還應得到就讀學校之推薦。

詳情可致電 K-7-336666 或親臨文爾華預科書院駐港辦事處：九龍尖沙咀星光行一六二六室查詢。(廣告)

會作出有效的結論。

他說：當學生判別自己已經精練各種知識，實驗設計，例如在這裏，科學便成爲一種活動，有生命的科學。

是次「聆聽」之展品包括「汚濁煙氣」，「力」，「重力」，「自由落體」，「流體力學」，「太陽能應用」，「遺傳工程」，「材料科學」，「要選的植物」，「熱是甚麼？」，「濃泡甘肅？」，「蒸氣」，「活用胃腸」，「工業自動化」，「人體發育」，「防盜」。

(四) 誇張

叱咤風雨，回天之力，揮汗如雨，「叱咤」一聲，能使風雲變色，「天」或成了「雨」，都是任意拉回。

揮汗，成了「雨」，都是在客觀現實上對事物進行擴大或強化的描述，是爲誇張。

(五) 對偶

A組：家險戶賠，發號施令，沉魚落雁，B組：不得一列，有與趣者，不對此作入研究。(完)

C組：好逸惡勞，秀外慧中，

賽詩的明人多組雜，得勝意想同聚相近，相關聯者，並列在一起，互爲補充。B組是「反對」，兩聯是絕對立，互爲映襯。C組是：

(六) 轉品

無所事事，屬經成熟，窮兵黷武，轉品的好點是：把一個詞的詞性，構成另一類詞性。如例一「要詞」當「輕品」，「輕品」是名詞，例二「輕品」當「輕車」，爲動詞，例三「輕品」當「輕車」，爲動詞，例四「輕品」當「輕車」，爲動詞，例五「輕品」當「輕車」，爲動詞。

(七) 轉品

轉品的好點是：把一個詞的詞性，構成另一類詞性。如例一「要詞」當「輕品」，「輕品」是名詞，例二「輕品」當「輕車」，爲動詞，例三「輕品」當「輕車」，爲動詞，例四「輕品」當「輕車」，爲動詞，例五「輕品」當「輕車」，爲動詞。

來件請寄軒尼詩道郵箱二〇三八七號 電話：五二八四八五三 五二一六三八

[illegible]

香港商業專科學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號
5-781914

九龍尖沙咀柯士甸道81號
3-671353

九龍油麻地彌敦道501號
(夜校) 3-854392

日校全科班

BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 商科文憑班

科目：簿記及會計、高級打字、秘書及電腦打字、文字處理、進出口文件及計價、商業英語、辦公室實務、商業財務、電訊實務、香港稅法、商業電腦概念。

編號：L.C.C.I. & Pitman

SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE 秘書文憑班

科目：書記原理及速記、高級打字、秘書及電腦打字、文字處理、商業信件、簿記及會計、私人秘書學、進出口文件及計價、電訊實務、商業電腦概念。

編號：L.C.C.I. & Pitman

ACCOUNTING GROUP CERTIFICATE COURSE 會計全科證書

科目：簿記及會計、高級會計、經濟、商業通訊、商業法律、商業管理、商業財務、香港稅法、資料分析。

編號：C.C.E. & L.C.C.I.

註：凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國 A.A.T. 商業學會基本課程考試。

夜校全科班

ACCOUNTING 會計全科課程

* AIA

* AAT Level I & II → ACCA & ICMA

BUSINESS

商業學課程

* Commercial Group Studies

BANKING 銀行公會試課程

* IOB Local stage I

MANAGEMENT 行政管理課程

* ABE Certificate Course

註：凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國 AIA、AAT、SCCA、IAA 等商業學會基本課程考試。

選修課程

會計及成本會計

初中級簿記
高等會計
高級會計
會計學原理
高中級成本會計
管理會計
中文簿記會計

秘書及商業

速記簿記
速記速成 50-100
商業信件
商業英文
進出口文件及計價
銀行押匯
商業英語會話

專業

市場學
香港稅法、新修訂
打字—電訊操作
初級打字
中級打字
1BM 電腦打字
電訊操作

威靈頓 北角

校址：北角明園西街（即電車總站）

1. F. 1 — F. 2: 英文 中文
2. F. 3 — F. 5: 文科班 英文 中文
理科班 英文 中文
中大班 中文 西史
3. F. 6: 倫大班 英文 數學

注：F. 5 留

報名須知：

(一) 填報報名表格，繳交相片兩張及報名費三元。
(二) 凡填讀生如能將該校級數可予優先考慮。
(三) 預科生將具有校考證或大威輪大入學證書者。
報名日期：由即日起，逢星期一至星期五，每晚七時至九時。
考試日期：一九八四年一月六日（星期四）下午七時半。
校址：香港設堂九號（報名由薄扶林道六十號校門入）
電話：五—四六八二八〇、五—四八六二三八

校長：夏永豪
校監兼校長：黃漢榮
校主任：黃漢榮

佛 教
眞理英文中學
校董會主席：謝瑞麟
校長：凌啓章 列航飛

校址：北角電器道一五四—二八〇號（國都戲院）
電話：五—七二八八八

1. 以上分設文、理、商科可
選修電腦、打字及遠記課程！

2. 擴班招生

夜中學招生

38號(華豐國貨公司對面)
(電話: H715140)

數學	中史	西史	經濟	自然
數學	中史	西史	經濟	中國文學
數學	物理	化學	生物	
數學	高數	經濟	物理	化學
物理	化學	生物	經濟	西史

重讀生優先取錄


聖保羅書院校董會主辦
聖保羅夜中學
預科班

招八四一八五年度男女新生及插班生
 班級: J.C., H.C., M.C. (以上分文理組)
 倫大高級程度(一年制)
 港大高級程度(文理組兩年制)
 (理科實驗借用聖保羅書院實驗室, 全校課室)

救童助學 善長仁翁
請解善囊 福有攸歸

聖保羅夜中學
預科班

招八四一八五年度男女新生及插班生
 班級: J.C., H.C., M.C. (以上分文理組)
 倫大高級程度(一年制)
 港大高級程度(文理組兩年制)
 (理科實驗借用聖保羅書院實驗室, 全校課室)

救童助學 善長仁翁
請解善囊 福有攸歸


聖保羅書院校董會主辦
聖保羅夜中學
預科班

招八四一八五年度男女新生及插班生
 班級: J.C., H.C., M.C. (以上分文理組)
 倫大高級程度(一年制)
 港大高級程度(文理組兩年制)
 (理科實驗借用聖保羅書院實驗室, 全校課室)

救童助學 善長仁翁
請解善囊 福有攸歸


聖保羅書院校董會主辦
聖保羅夜中學
預科班

招八四一八五年度男女新生及插班生
 班級: J.C., H.C., M.C. (以上分文理組)
 倫大高級程度(一年制)
 港大高級程度(文理組兩年制)
 (理科實驗借用聖保羅書院實驗室, 全校課室)

救童助學 善長仁翁
請解善囊 福有攸歸

「紅色代表停止，綠色代表前行，黃色代表行快些。」

的確有許多多的駕車人，見到黃色燈號，不是停停的輩嗎，而是加大速率衝過去。其中以職業司機更普遍這種犯這樣的毛病。我靠近的一處交通燈號，就常見有衝黃燈和衝紅燈的車輛，但從沒有見交通警察檢查過。因此我過馬路時總得待各樣車輛均已停停，才敢橫過，不敢相信燈號。

前兩天港島三個小孩就是如此惹不顧他人生命安全的駕車人撞倒，一死兩傷。孩子過馬路時相信燈號，因為課本上都是這樣教導他們，想不到却成為替下冤魂。

當局在應加強檢控衝黃燈和紅燈的司機，並給予較嚴厲處分。千萬不可縱容那些有無忌的殺人犯。

不可縱容

在孩子的英文故事補充讀物上看到一個小笑話：

華克先生每天駕車送兒子上學，兒子想有一部單車，華克先生便考一考他的交通常識。

「紅色代表停止，綠色代表前行，黃色代表行快些。」

的確有許多多的駕車人，見到黃色燈號，不是停停的輩嗎，而是加大速率衝過去。其中以職業司機更普遍這種犯這樣的毛病。我靠近的一處交通燈號，就常見有衝黃燈和衝紅燈的車輛，但從沒有見交通警察檢查過。因此我過馬路時總得待各樣車輛均已停停，才敢橫過，不敢相信燈號。

前兩天港島三個小孩就是如此惹不顧他人生命安全的駕車人撞倒，一死兩傷。孩子過馬路時相信燈號，因為課本上都是這樣教導他們，想不到却成為替下冤魂。

當局在應加強檢控衝黃燈和紅燈的司機，並給予較嚴厲處分。千萬不可縱容那些有無忌的殺人犯。

華克先生每天駕車送兒子上學，兒子想有一部單車，華克先生便考一考他的交通常識。

「紅色代表停止，綠色代表前行，黃色代表行快些。」

的確有許多多的駕車人，見到黃色燈號，不是停停的輩嗎，而是加大速率衝過去。其中以職業司機更普遍這種犯這樣的毛病。我靠近的一處交通燈號，就常見有衝黃燈和衝紅燈的車輛，但從沒有見交通警察檢查過。因此我過馬路時總得待各樣車輛均已停停，才敢橫過，不敢相信燈號。

前兩天港島三個小孩就是如此惹不顧他人生命安全的駕車人撞倒，一死兩傷。孩子過馬路時相信燈號，因為課本上都是這樣教導他們，想不到却成為替下冤魂。

當局在應加強檢控衝黃燈和紅燈的司機，並給予較嚴厲處分。千萬不可縱容那些有無忌的殺人犯。

新法

理科夜校招生

、理組、商組

F6 HKU

F6 GCE O.L.

重讀生)

下午六時半至九時

法書院

—7119207

同時接受報名

合 格 保 證

理 會 數

化

「保證合格，否則退還全部學費，款，紙要其出席率百分之九十。」

72研習中心

灣歌連749號歌亞大廈

(大大公司對面，鳳城樓上) ③800313-4

補 習 課 程

REVISION EXERCISE FOR JUNIOR FORMS
初中課程綜合練習
雄風社主編

中一英文 (六)

F.1 English
Exercise 6

A. In the following passage, 10 words have been omitted. Fill in each blank with a suitable word.

Once (1) was a poor old woman. She lived (2) her two little daughters in a hut near a forest. Since (3) husband's death, she had lived in a very simple way. The hut was small (4) their food was simple. But (5) and her daughters were always

happy and healthy. People got sick when they ate too (6) and worked too little. But they had never (7) too much and they always very (8). There was a little piece of land in front of the hut. They kept a (9) cows and some hens there. They got milk from the cows and (10) from the hens.

B. In the following passage, 10 words have been omitted. Fill in each blank with a suitable word.

David liked climbing hills. He got lost once (1) that day, he went climbing late in the afternoon. He did not know that he had to take so much (2) to get to the peak. When he wanted to come down,

(3) was getting dark. He could not find his way (4). He shouted but no one (5) him. He began to get frightened. Then he heard some noise coming from the tall grass. He feared it (6) be a snake or a tiger. So he began to (7) for his life. When he was almost (8) of breath, he stopped and (9) around. (10) a surprise! He saw before him a path leading down to the foot of the hill.

C. Select the best of the choices offered for each of the following situations. All responses must be polite.

1. X: You were very worried, weren't you?
Y:

a) Yes, you were.
b) No, you didn't.
c) Yes, I was.
d) No, I didn't.

2. X: I can't stop him, can I?
Y:

a) Yes, you can't.
b) No, you don't.
c) Yes, you do.
d) No, you can't.

3. X: They can't reach the station in time.
Y:

a) I don't think so.
b) I don't hope so.
c) I afraid so.
d) I suppose can't.

4. X: We'll have to wait for at least an hour.
Y:

a) I hope so.
b) I'm afraid so.
c) So have we.

d) Shan't we?
5. X: Mr. Wong can't play the guitar.
Y:

a) Neither do I.
b) So can't I.
c) Nor can I.
d) Neither can't I.

6. X: You don't mind my smoking, do you?
Y:

a) No, I do.
b) Yes, I don't.
c) No, I won't.
d) No, I don't.

7. X: It's been six months since we last met.
Y:

a) Yes, it is.
b) Yes, it was.
c) No, it isn't.
d) Yes, it has.

8. X: Margaret is fond of sea-food.
Y:

a) So do I.

b) So am I.
c) So was I.
d) Also I.

Answers

A. 1. there
2. with
3. her
4. and
5. she
6. much
7. eaten
8. hard
9. few
10. eggs

B. 1. On
2. time
3. it
4. way
5. heard
6. might
7. run
8. out
9. looked
10. What

C. 1. c 2. d 3. a
4. b 5. c 6. d
7. d 8. b

ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE
聖約翰男女英文書院
香港鯉魚涌太古城

通告

一、中一派位生：(全上午班)
(1) 原派本校者，仍繼續接受登記。
(2) 同網 (HK3) 異校或異網學生，轉校手續仍繼續接受辦理。

二、各級插班生
(1) 中一至中三，報名後直接至各部繳驗證件，接受口試。
(2) 中四 (文、理、商科) 不設筆試，學生可憑評核成績單到校登記申請學位。
(3) 中五 (文、理、商科) 插班生即日接受報名，八月四日上午九時半筆試。
(4) 中五重讀生，中六、中七 (港大、中大文理預科) 皆於會考放榜日起接受申請學位。

校長 莫德光

香港浸會學院
入學申請通告

本院本年度之入學申請定於七月三十一日截止。申請人必須填妥下列表格：(一) 系別文憑課程考生 (應屆會考考生) 填妥表格後，須將表格正本及英文會考成績單正本，寄交本院註冊處。(二) 非系別文憑課程考生 (應屆會考考生) 填妥表格後，須將表格正本及英文會考成績單正本，寄交本院註冊處。(三) 非系別文憑課程考生 (非應屆會考考生) 填妥表格後，須將表格正本及英文會考成績單正本，寄交本院註冊處。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三
三三三三三三 內線一五三

東南電專招男女生通告

本校為配合社會需要，特設電專課程，現正招收男女生。課程包括：電機工程、電子工程、電腦工程、通訊工程等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

德善英文書院招生

(本校為教育局註冊之私立中學，全校冷氣開放)

班級：F1-F3 凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，學費全免。
F4 商科班：英文、中文、數學、中、西、經濟、商業、打字、會計 (可報考 L.C.C. & PITMAN)
F4-F5 文科班：英文、中文、數學、中、西、經濟、中國文學、生物、理科班：英文、中文、數學、物理、化學、生物、附加：經濟、地理
F6 中大班：英文、中文、數學、高數、經濟、物理、化學、生物、中、西、倫理、英文、數學、物理、化學、生物、經濟、西史

校址：九龍大角咀彌敦道38號 (大角咀碼頭，紅寶石酒樓側)
10, 13D, 16, 32, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72B, 87號 巴士總站
電話：3-964621, 3-964519

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE

本校為配合社會需要，特設商業管理課程，現正招收男女生。課程包括：商業管理、會計、經濟、法律等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

模範英文中學

九龍彌敦道 2A 號 電話：3-361211

F.1-F.3 派位生全免費
F.4-F.5 升班生全免費，全部保證會考，部份更可參加 PITMAN 及 L.C.C. & I.

文科班：英、中、數、西、經、文、理、電、腦
理科班：英、中、數、物、化、生、中、西、經、理
商科班：英、中、數、商、會、計、打、字、速、記、經、理、電、腦

F.6 (高級程度) 二年制
文科班：英、中、數、西、經、中、史
理科班：英、中、數、高、數、物、化、生
商科班：英、中、數、經、理、會、計、商、業、打、字 (選)
F.6 (L.C.C. & I. PITMAN) 商科班
英、中、數、經、理、會、計、商、業、打、字、速、記、打、字
(可參加中學會考)
即日起開始報名，請備學歷證件，半身近照兩張

九龍城篤信中學

招一至五各級新生

本校為配合社會需要，特設篤信課程，現正招收男女生。課程包括：篤信課程、商業管理、會計、經濟、法律等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

聖約翰英文書院招生

本校為政府註冊之私立中學，現正招收男女生。課程包括：英文、中文、數學、中、西、經濟、商業、打字、會計等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

聖思定英文中學

招收各級男女生

本校為配合社會需要，特設聖思定課程，現正招收男女生。課程包括：聖思定課程、商業管理、會計、經濟、法律等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

樹德書院

招生通告

本校為配合社會需要，特設樹德課程，現正招收男女生。課程包括：樹德課程、商業管理、會計、經濟、法律等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

聖類斯教育機構

會考補習班

由經驗教師任教，配合會考課程，編訂教材講義，協助學生準備考試。

班級：(一) 應屆會考補習班
(二) 中四會考預備班

科目：英、中、數、理、化、生、經、公、史、地理等

香港西區第三街179號 5-489905
香港灣仔駱克道237號 5-720256
九龍鳳凰新邨金鳳街9號 3-228222
九龍美孚老滙街80號 3-7439313
九龍官塘協和街221號 3-893289

中山紀念書院

聯合招生通告

本校為配合社會需要，特設中山課程，現正招收男女生。課程包括：中山課程、商業管理、會計、經濟、法律等。詳情請向本校查詢。

校址：九龍彌敦道二四號 電話：三三三三三三

今年六月份臨時貿易統計顯示 出口逾一百廿三億

總值

比去年同期增加三十四億元或百分之九點九，為今年來連續第四個月月超過一百億元，成為本港出口歷來最多的一個月份。出口總值六十七億元，比去年同期增加三億元或百分之四點四。進口總值六十四億元，比去年同期增加一億元或百分之一點六。貿易順差三億元，比去年同期增加二億元。

（特訊）政府統計處（七月廿七日）發表臨時貿易統計數字顯示，本年六月份本港出口總值達一百二十三億零九百萬元，較去年同期增加三十四億零九百萬元，增幅為百分之九點九。按年增加，是本港出口歷來最高的一個月份。出口總值六十七億元，比去年同期增加三億元或百分之四點四。進口總值六十四億元，比去年同期增加一億元或百分之一點六。貿易順差三億元，比去年同期增加二億元。

針織廠近月接單 開工相應減少 弱減始開速迅

（特訊）據針織廠界人士透露，針織廠近月接單情況，開工相應減少，弱減始開速迅。針織廠界人士指出，針織廠近月接單情況，開工相應減少，弱減始開速迅。針織廠界人士指出，針織廠近月接單情況，開工相應減少，弱減始開速迅。

港美電亦明顯回落

（特訊）外匯市場消息，港美電亦明顯回落。港美電亦明顯回落，港美電亦明顯回落。港美電亦明顯回落，港美電亦明顯回落。

獲加一席話外匯美元應聲下跌

（特訊）外匯市場消息，獲加一席話外匯美元應聲下跌。獲加一席話外匯美元應聲下跌，獲加一席話外匯美元應聲下跌。

港美電亦明顯回落

（特訊）外匯市場消息，港美電亦明顯回落。港美電亦明顯回落，港美電亦明顯回落。

香港金融行情表

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

創五個月以來最大升幅

（特訊）香港金銀行情，創五個月以來最大升幅。香港金銀行情，創五個月以來最大升幅。

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

項目	單位	收市價
香港金銀行情	每兩	1,100.00
香港金銀行情	每兩	1,100.00

市開融金洲歐

（特訊）歐洲金銀行情，市開融金洲歐。歐洲金銀行情，市開融金洲歐。

生牛盤價回順

（特訊）生牛盤價回順，生牛盤價回順。生牛盤價回順，生牛盤價回順。

期豆價續跌

（特訊）期豆價續跌，期豆價續跌。期豆價續跌，期豆價續跌。

物業市道復甦需要

（特訊）物業市道復甦需要，物業市道復甦需要。物業市道復甦需要，物業市道復甦需要。

市場利好因素配合

（特訊）市場利好因素配合，市場利好因素配合。市場利好因素配合，市場利好因素配合。

地產專欄

（特訊）地產專欄，地產專欄。地產專欄，地產專欄。

市開融金洲歐

（特訊）歐洲金銀行情，市開融金洲歐。歐洲金銀行情，市開融金洲歐。

生牛盤價回順

（特訊）生牛盤價回順，生牛盤價回順。生牛盤價回順，生牛盤價回順。

期豆價續跌

（特訊）期豆價續跌，期豆價續跌。期豆價續跌，期豆價續跌。

物業市道復甦需要

（特訊）物業市道復甦需要，物業市道復甦需要。物業市道復甦需要，物業市道復甦需要。

市場利好因素配合

（特訊）市場利好因素配合，市場利好因素配合。市場利好因素配合，市場利好因素配合。

地產專欄

（特訊）地產專欄，地產專欄。地產專欄，地產專欄。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

期限	港幣利率	美金利率	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	15.500%	10.5000%	三個月	16.000%
一星期	16.000%	11.0000%	六個月	15.250%
兩星期	16.250%	11.0000%	一年	14.000%
一個月	16.375%	11.0625%	兩年	12.3750%
二個月	16.250%	11.2500%	五年	12.3750%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率詳情

中區辦事處：香港中環德輔道中四號七樓 電話：5-213166
九龍辦事處：九龍彌敦道中區中心八樓 電話：5-231017
新加坡辦事處：新加坡萊佛士酒店內 電話：3-917888

昨日獲多利同業利率 16.5% p.a.

股市專欄

外相賀維爵士到訪人心觀望
港股市勢續感淡靜

全日開做總值祇有七千三百六十五萬元，市價則仍呈穩好，恒生指數以七六三點〇七收市，續升四點五九，上午開市初期，太勢尚強，做價掛升明顯，其後賣家沽售壓力增督，做價上升同軟，收市價實與前日差五。

昨(廿六)日，易所佔三千四百七十四萬元，金銀交易所佔二千六百五十三萬元，九龍交易所佔十萬元，至前日收市指數升二〇四·六四，比前日收市指數升二·一九〇。銀指票之收市價與前日全數無異，前日收市指數升二〇四·六四，比前日收市指數升二·一九〇。銀指票之收市價與前日全數無異，前日收市指數升二〇四·六四，比前日收市指數升二·一九〇。

四市場交
七千三百餘
額日有增加
上午半日交
上收市指數
六四·一六而爲七六八
○。上午收市指數回
降者有三十七項，無變動
者有三十七項，無變動

於數方面，據恆生指
數上午十一時已報升一
〇·一六而爲七六八
五。在遠東交易所有成
交之七十九項股票中，
提升較明顯者計依利空
達升四分，金山實業五
三分，青洲英泥升二角
五分。

前日收市指數則升八
 七四，下午收市指數續
 回降至七六三・〇七，
 仍比前日收市指數升四
 二五，當晚外匯收市
 匯票銀行及怡和交
 集中心長一錢股，其中
 亦以收市指數升四
 整日成盤不脫仍多
 者有二十五項。
 海海企業升一元一角
 和記黃埔升一角半，
 啓得升二角半，聯邦地
 產升一角，信和置業
 升一分。

市價略懸提
 市價格後見
 爲三三八·八七。比
 前日收市指數升三七·
 〇四。遠東分類指數中
 投資類無變動及航業
 投仍保持相當數額外
 其他各項交投亦稍感緩
 慢。二三種股表現較感
 突出者乃嘉寧酒店、後
 受公司、怡和洋行、中
 國子款一角七分半、

之拉升，係因銀幣之流通，而金銀綜合指數收市為六十一點六二，比前日收市指數升二點六一。金指數為六十七點六二，比前日收市指數升二點三六。金指數為六十七點六二，比前日收市指數升二點三六。金指數為六十七點六二，比前日收市指數升二點三六。

而賣家求沽市價略作漲再續有力擬
東亞銀行董事會宣佈
半年盈利近五千萬

比上年度同期微有增加。派發本年度中期股息每股二角五仙。

(特訊)東亞銀行 該銀行董事會謹宣(電)雲龍股市因四市和

[illegible]

一千五百萬
交易總值中
所佔一千二
千二百萬元
去月(星期六)開始
派發一九八四年八月
十七日(星期五)在股
東名冊上已登記之股東
該銀行將於一九八
年九月一日(星期一)開
市。上列現狀和預期金
價上揚，推動市場全面
面上揚。

金股方面，中央銀行
斯曼四、三〇元(升點
二五)

三專員梅輝賢
啓程赴加拿大

第四九屆國際盤拳錦標賽
四年八月二十日(星期一)起至八月二十四日(星期五)止,包括首尾兩日在內,暫停轉股過戶。如欲過戶而得享

三〇, G.M.K.

上遊殷息者，須於一九八四年八月十七日（星期五）下午四時前將送戶表連同有關股票送交香港證券交易所三

隨後梅氏會到美國紐經參加一個由香
社舉約邀的香港紐約協會會議。發表
會社約邀的香港紐約協會會議。發表
他觀訪英倫銀行及倫敦證券交易所
會社約邀的香港紐約協會會議。發表
與興趣的事項。梅氏於八月十三日返
百一十四號至三百二十
四號東亞銀行灣仔大廈
二十樓本銀行證券登記
處辦理過戶手續。
七月廿六日本港
心仍未能有所增強。
定。在開市最初階段
生。在開市最初階段

監事員霍禮義期內亦不在港，助理證
師曾瑞芳將出任署理証券監事員。

截至前一九八四年六月三十日止半年之各項
除稅及各項準備金後
綜合溢利為港幣四十九
萬三千三百餘萬元，比
前日半日有增加。

另有回軟趨勢，收市
九。另一則從交易數

274,000
 558,000
 176,000
 767,000
 580,000
 452,700
 420,000
 404,009
 327,600
 317,000

一九三三年中期股息
 二、一千一百四十萬元
 一九三三年中期股息
 二、一千一百四十萬元

中、期股息合共港幣
 一千八百五十一萬八千元
 一九三三年同期為港幣四
 百三十九萬七千元(一
 千五百萬元而已)

交易數值可說是為近
 也許在昨日開市
 買賣流行並不多。
 港幣美元匯價與

一九九三年三月三十一日
共港幣二千一百四十六萬元。
每股盈利為港幣五角八仙（一九九三年二月至三月三十一日止）

澳門股市
轉現銳升

七月廿六日		
遠東交易所	十項成交股數	最多股票
富來酒店	2,274,000	
國際城中	1,558,000	
長江實業	1,176,000	
原力地	767,000	
原力投資	580,000	
豐盛	452,700	
富商發展	420,000	
和記實業	404,009	
怡和控股	327,600	
銀業電器	317,000	

[illegible][illegible]

利近五千萬

該銀行董事會確查
派發一九四四年度之
股息每股港幣一角
仙(一九三三年為港
幣三角五仙。此中港
幣息將於一九四四年
一月(即六)月開始
發付一九四四年八月
七日(即五)日在股
東會上登記之股東

電)雪蘭莪市匯四市
升十點八，檳城六點
七。
經紀表示，海外外
匯市場趨於平穩及
價格上揚，推動市
面上揚。
金股方面，中央銀

[illegible][illegible]

約是受香港前途的消
日午後已抵港，而今
下，赴北京與中國
商討。至於北京人心俱
息。而目前之靜態似

海股市價有穩步發現，
光緒親臨上海，美元匯
已轉現回港，美元匯
日息復有下降，十六日
利好的消息，從從工
市人士更有若何反

七月廿六日
通東分類指數 收市 起/跌

銀金	類銀	4516.03	38.08
行用	類銀	4435.55	4.82

待雨來

則繼續報升。但對信
失市步勢弱。因反復不
穩。故雖有十一時之恒
價。已無力升格。反
而較前只見跌四點五

上公司

△先抽至一九
除稅項及折舊後盈利
同建銀壹拾元每股
日主十七。
△東源行宣佈佈
退戶日海潮不漲不
日。每日海潮不至
日止半度股息。
△四海輪船將於

怡和(維多)明開

公於九八四月廿三
日每股二元五角
廿三日每股二元
仙之價為投資家所
出售之第一本車票
業之股份。

七而為七六〇點四
全日總成交量從前
的僅二萬九千七百股
至三萬二千五百股
經紀表示。華銀街
市上揚勢推升市況
上升。承買者中吸納
五股及三股股份。
(八)〇一〇。

電報：五四〇升(五)
國：豐田三〇〇
升(二)〇、東京海
五二(八)八〇、國日
京八四〇(八)〇
東七五(八)八
國、新力三〇〇
〇、豐田四八四

第一太平實業收購
第二太平財務資料

(特訊)收購合併
按有關「第一太平實業」
公司現將該收購名稱

員會主席張晉基是公

[illegible]

元(升四四〇), 舊()元(升起), 由文家親友, 包括地產、建築材料等, 經手人, 事關重大, 不能進行。

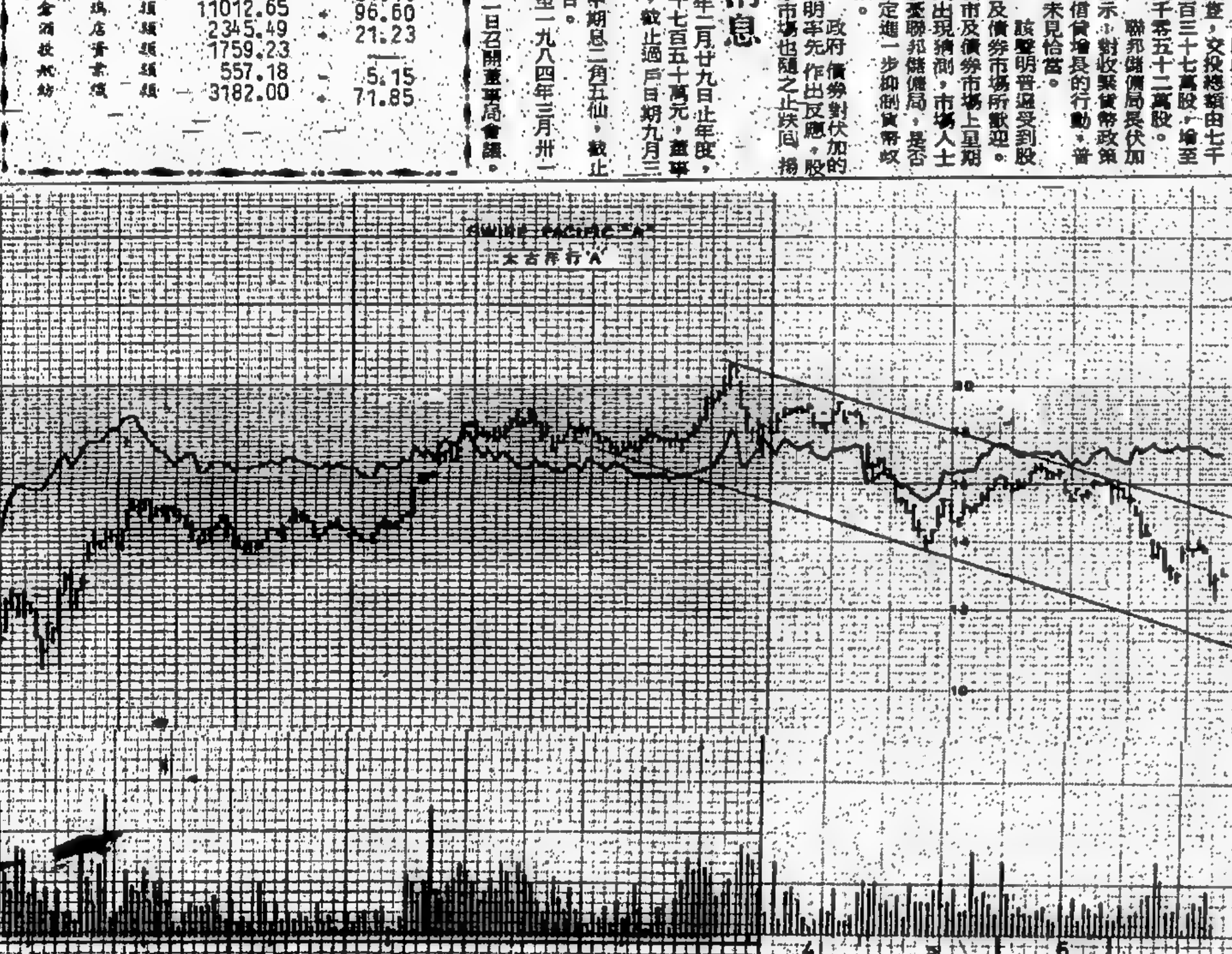
在前期階段, 還是保留買方最高上取相, 而進行。

一、康寧、近目交收頭價, 炒味甚濃, 口口張發店。如果「康寧」開關重債務, 康寧「張發店」的賣價, 其後便得悉, 但現在此「張發店」的賣價, 要小數心審慎。因為康寧重債務, 月台開關大審慎。出賣, 此項開關較前更重, 半多會, 或更重計劃, 已付甚麼大。隨時, 下, 但為何「康寧」有甚麼人的, 記起, 位最有份的莊家, 都

將此舉出, 便宜其價, 而使得一便, 穿窬, 一

「空軍」已

人人無心戀戰，成慶退至七千三百多萬元，在乏乏接濟的情況下，大市驟升，幾變了相，由現在到「賀樓」目擊香港的「段時間」，市都曾在沉淪的氣氛中，度過。



股市成交價目表 (七月廿六日 星期四)

香港會成交: 12,280,000元		遠東會成交: 34,740,000元							
金銀會成交: 26,530,000元		九龍會成交: 100,000元							
四會成交總額: 73,650,000元									
恆生指數: 763.07升4.59		遠東指數: 3388.87升27.04							
金指數 674.64升2.90		銀指數 515.45升2.05		金銀指數 617.62升					
股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金收市價			
(一) 銀行及財務類									
東亞銀行	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00			
第一太平財務									
恆生銀行	26.70	26.70	26.40	26.50	26.60	26.50			
匯豐銀行	5.25	5.45	5.25	5.30	5.30	5.30			
工商銀行	2.00	2.00	1.97	—	—	1.97			
嘉華銀行	1.11	1.11	1.10	—	1.11	1.11			
海外信託銀行	2.525	2.55	2.50	2.50	2.55	2.525			
美迪臣證券	0.08	0.09	0.09	—	0.08	0.08			
水盛證券	—	—	—	—	—	—			
友聯銀行	4.00	4.00	3.95	—	3.95	—			
永隆銀行	21.30	21.30	21.10	—	21.30	21.30			
怡和證券	5.00	5.05	5.00	5.00	5.00	5.00			
和黃認股權證	3.90	3.95	3.75	3.75	3.775	3.90			
(二) 債券類									
港燈債券7.25%									
港燈認股權證	6.60	6.65	6.50	6.60	6.55	6.60			
九倉債券7.5%									
和黃債券	70.0%	70.0%	70.0%	—	70.0%	—			
匯豐債券8%	54.0%	54.0%	53.0%	54.0%	53.0%	53.0%			
匯豐認股權證86	2.20	2.20	2.20	—	—	2.20			
怡和認股權證92	0.88	0.92	0.86	0.88	0.87	0.88			
(三) 公用事業類									
中華電力	10.40	10.50	10.30	10.40	10.40	10.40			
中華巴士	5.50	5.50	5.40	5.40	—	—			
海底隧道	8.80	8.80	8.80	—	8.80	—			
港燈集團	5.25	5.30	5.20	5.20	5.20	5.20			
中華煤氣	5.00	5.10	5.00	5.00	5.00	5.00			
電話公司	39.50	39.50	39.50	39.50	39.50	39.50			
油蔴地小輪	2.10	2.15	2.10	2.125	2.15	2.10			
九龍巴士	5.05	5.05	5.05	—	—	—			
(四) 工商企業類									
聯合企業									
雅利發太平洋行									
依利安達	1.29	1.30	1.28	—	1.29	1.29			
視克電器	1.48	1.48	1.46	1.48	1.47	1.48			

股 名	開市價	最高價	最低價	收市價	漲跌
德昌電器	1.80	1.85	1.80	1.85	—
金山實業	0.95	0.97	0.94	0.95	0
實威	1.33	1.33	1.33	—	1
愛美高	1.32	1.33	1.31	1.32	1
王氏工業	0.70	0.70	0.69	0.70	0
第一太平實業	2.00	2.025	2.00	2.025	2
周生生	—	—	—	—	—
莊士集團	0.58	0.58	0.57	0.57	0
和記實業	8.90	8.95	8.80	8.90	8
能達科技	1.88	1.88	1.88	1.88	—
怡和	5.90	5.90	5.65	5.75	5
利豐	—	—	—	—	—
廖創興	1.65	1.65	1.65	—	1
連卡佛A	5.00	5.00	5.00	—	5
志正	—	—	—	—	—
太古洋行A	13.10	13.20	13.00	13.10	13
新鴻基	0.83	0.84	0.82	0.83	0
瑞興公司	—	—	—	—	—
先施公司	—	—	—	—	—
會德豐A	2.85	2.85	2.775	—	2
永安公司	1.10	1.10	1.10	1.10	1
永安集團	—	—	—	—	—
仁孚	0.93	0.93	0.92	—	0
(五) 地產建築類					
亞細安	0.20	0.20	0.19	0.20	0
紀德實業	—	—	—	—	—
世紀城市	—	—	—	—	—
長江實業	6.80	6.85	6.70	6.80	6
莊士實業	—	—	—	—	—
四海地產	—	—	—	—	—
遠東發展	0.28	0.285	0.27	0.275	0
第一城市	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—
德智發展	0.40	0.40	0.40	—	0
鷹打地產	0.23	0.245	0.23	0.23	0
恆隆	1.75	1.75	1.71	—	1
夏利文	1.52	1.52	1.52	—	1
恆基兆業	0.89	0.92	0.88	0.89	0
協成行	—	—	—	—	—
置地公司	2.15	2.15	2.05	2.075	2
信託A	3.80	3.80	3.75	—	3
合和	—	—	—	—	—
新昌集團(除息)	0.59	0.60	0.59	—	0

收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價
0.96	新昌地產	0.12	0.12	0.115	—
1.33	希慎興業	0.33	0.33	0.32	0.32
0.69	國際城市	0.42	0.42	0.405	0.405
2.00	明輝發展	—	—	—	—
—	亨隆地產	—	—	—	—
—	啟明建築	—	—	—	—
0.58	建隆新記	—	—	—	—
8.90	利興發展	—	—	—	—
5.75	利安地產	—	—	—	—
—	美居集團	—	—	—	—
—	萬邦投資	—	—	—	—
13.10	新城市地產	0.48	0.49	0.48	—
0.82	新世界發展	2.375	2.375	2.325	2.325
—	鴻易國際	—	—	—	—
—	百利保	0.41	0.41	0.41	—
—	保華建築	2.20	2.225	2.20	2.20
—	聯邦地產A	2.80	2.80	2.80	—
2.80	森滿合	—	—	—	—
—	信和置業	0.27	0.27	0.255	—
—	兆安地產	—	—	—	—
—	大新公司	—	—	—	—
0.195	新鴻基地產	4.45	4.50	4.40	4.40
—	大昌地產	0.62	0.62	0.61	—
—	大生地產	1.55	1.56	1.50	—
—	泰盛發展	—	—	—	—
6.75	德榮建築	0.50	0.53	0.48	—
—	大寶地產	0.17	0.175	0.165	—
0.275	華光地產	—	—	—	—
—	永泰發展	—	—	—	—
—	世界發展	—	—	—	—
—	華信地產	0.49	0.49	0.49	—
(六) 倉場運輸					
0.24	中華造船	0.85	0.85	0.85	—
1.71	維達航業(暫停牌)	—	—	—	—
0.89	九龍倉	2.90	2.90	2.85	2.85
—	萬邦航業	—	—	—	—
2.075	海南發展	2.10	2.125	2.10	2.10
3.80	東方海外	—	—	—	—
—	安全貨倉	—	—	—	—
0.60	華光航業	2.20	2.20	2.20	2.20
—	德豐置業A	—	—	—	—

通東 收市價	金銀 收市價	股 名	開市價	最高價	最低價
0.12	0.115	陸豐國際	1.68	1.69	1.68
0.325	0.33	偉進快運	0.065	0.065	0.065
0.405	0.41				
		(七)酒店旅遊			
		聯聯酒店	—	—	—
		遠東酒店	0.45	0.45	0.45
		海港企業	29.00	29.00	29.00
		大酒店	13.60	13.60	13.60
		英屬華酒店	—	—	—
		百樂酒店	—	—	—
	0.48	富家酒店	0.275	0.305	0.275
2.325	2.35				
0.41	—	(八)紡織製衣			
2.20	2.20	鱷魚恤(息息)	4.20	4.20	4.20
2.80	—	南豐紗廠	—	—	—
—	—	南洋紗廠	—	—	—
—	—	南海實業	—	—	—
—	—	裕泰製衣	—	—	—
0.27	0.255	南聯實業	5.20	5.20	5.20
—	—	長江製衣	—	—	—
—	—				
4.425	4.425	(九)其它			
0.62	0.61	淘化大同	—	—	—
1.50	1.50	環球電子	2.30	2.30	2.30
—	—	忠德石油	—	—	—
0.53	0.48	康力投資	0.36	0.36	0.36
0.175	0.175	青洲英坭	6.10	6.10	6.10
—	—	油機工程	6.10	6.10	6.10
—	—	香港電視	3.30	3.30	3.30
—	—	茂昌眼鏡	—	—	—
—	—	立興鎢鐵	—	—	—
0.49	—	南順	—	—	—
—	—	華化斯頓	0.035	0.035	0.035
0.85	—	生力啤酒	5.70	5.75	5.65
—	—	周氏	—	—	—
—	2.85	奔那美	—	—	—
—	—	堤島煤炭	—	—	—
—	—	南順早紙	—	—	—
2.125	2.10	寶光實業	—	—	—
—	—	紅寶石發展	—	—	—
2.20	2.20	宋加潤膠	—	—	—
—	—	人頭馬	—	—	—

香港 收市價	滬東 收市價	金銀 收市價
1.63	1.62	
0.065		
0.45		
	29.00	
	13.60	13.50
0.30	0.305	0.30
	4.20	
5.20	5.20	
	2.15	2.25
0.35	0.35	0.35
6.10	6.10	6.10
3.25	3.25	3.275
	0.035	
5.70	5.65	5.70

天文

第八十期
香港天文學會主辦
每月第四個星期五出版

本月專題 恒星演化

(任錦成)

在晴朗的夜晚，當我們仰望星空，細細觀察那些閃爍的星星時，你是否曾想到，這些星星其實都是像太陽一樣的恆星？它們的演化過程，是我們目前天文學研究的一個重要課題。

恆星的一生，從誕生到死亡，經歷了漫長的時間。在誕生之前，宇宙中充滿了氣體和塵埃。這些物質在引力的作用下，開始聚集，形成了一個巨大的雲團。隨著時間的推移，這個雲團的中心部分變得越來越密，溫度也越來越高。最終，當中心的溫度達到了一個臨界點時，核聚變反應就開始了。這就是恆星的誕生。

恆星誕生後，它會進入一個相對穩定的階段，這就是我們所看到的恆星。在這個階段，恆星會通過核聚變反應產生能量，並向外輻射出來。這就是我們看到的星光。恆星的壽命，取決於它的質量。質量越大的恆星，壽命越短；質量越小的恆星，壽命越長。

當恆星的燃料耗盡時，它就會進入一個新的階段。這時，恆星會開始膨脹，並向外拋出大量的氣體和塵埃。這就是恆星的死亡。死亡後的恆星，會留下不同的殘骸。如果質量足夠大，它會形成一個黑洞；如果質量較小，它會形成一個白矮星。

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

八月天象

走位回現天
 10萬元(含)以上者
 送位回現天
移民舖急
 埔道口、近五馬路立
 租約相租五萬二萬五
 租約相租五萬二萬五
三樓8萬
 保安商場對面、近沙
 京街特約、7500呎

佐敦道
文苑樓
呎高層
880 密窗牆櫃三房二廳
平售 3.4 萬
☎ 2225 65

財團收購 不交吉樓
舖及交吉樓 致利
救道589號廣東
彌香銀行大廈601室

3-302275 **地產**

興業 電話 3337337

九龍租售

筲箕山道1800呎招租
花邊道文華閣30呎
葵盛道133呎招租

美國銀行中心旺舖
興業中心全幢出租
上環成基大單位位

均設一期高層全裝修
北角南方道1呎招租
建華中心220呎招租
中國銀行220呎招租

000	吉	000	修
52	吉	000	修
121	吉	000	修

謝非道東大屋 438,000
 高尚附泊北峯 3,350
 雲咸街四寶閣 7,000
 1400 高尚 5,500
 大道中佛利大廈 3,111
 高層之房 1 物業收

物業收
 樓宇
 歡

租 理 委 託

全月 萬 90 花
 銅羅灣地三
 怡和街兩旁一樓高
 東南有露台無遮擋
 齊全 23 萬 618377
 理想洋樓
 道近大學橋向南
 三房 810 呎連有
 裝修 55 呎 4955

寫字樓招租
 德士古大廈
 軒尼詩道258號六
 樓約1100呎有冷氣
 有意請電

紅磡商住

兩房書室260呎研究
五合批發各樣電器
51761119

旺舖廉租

隆街壹○式號地庫中平車位
式仔六呎吸煙店一密
元近大衙市電車路

順寧道517號三樓
呎半批發各款衣服
3-7422000

H41

大埔林村
有屋出租水電齊備
美觀迎女教職員租
○-010-0101

細寫字樓
佐敦地鐵新裝修租
5字拾貳相招租
5字拾貳相招租

大角咀中區街向南
50餘呎三房一廳
60呎K - 9123834

中府
 相宜
 寶號
 近平
 巴邑
 旺舖租售
 街三號近巴邑
 近街市合行業電
 九九四九六四〇業
 粉嶺農地
 地共萬餘畝馬仕埔
 人住屋水電井水齊
 均可有彩電半公

[illegible]

紅新美觀大元時
滿爭手屯大元時
德鄉塘門埔朗
福鄉鄉鄉鄉鄉
大字四個細

紅橋馬頭園邊 208 號地
九龍新滿明真堂行(一)
瑞和街廿五號地下太平
至海雲安街三號二樓正
門河旁街雲四八號地
廣道雲五號地下肥
元朗鄉第四座 21、22 號
每日下午五時半義種
字卅四個(一個位計)

下新鳴洋服時值
廣宮戲院側一
A平台蒸潤街坊會
地產公司
康公司
下街光顧物中心
配歡雲機專門店
地下元朗區社團聯誼會
增設區內服務 既可省時
刊字如超過 即多出字數

電話：3-620395
電話：3-221021
電話：3-7418332
電話：3-892023
電話：0-429381
電話：0-812675
電話：0-6571800
電話：0-760663
又免車擔
按一個位遞增計算



選擇旅遊



東方賓館

代理

天天訂房，免費專車由機場或火車站接往賓館。



景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1104室

電話：5-211251-3 5-235078-0 5-266483

(星期日及公眾假期照常營業)

中國賓館

訂房服務

桂林

北京·江南

中山

本港新聞

首助理政務司稱 綠皮書內容 會知會中國 但不屬直接諮詢

【本報訊】首任助理政務司麥理浩，昨日在立法局會議後，向傳媒發表談話，對港督麥理浩在九七年後，將以首任助理政務司身份，繼續留在香港，負責處理有關九七年後香港前途的各項事宜，表示滿意。

麥理浩表示，他將繼續留在香港，負責處理有關九七年後香港前途的各項事宜，包括與中國政府進行磋商，以及向港督提供意見。他強調，他的工作將是「直接諮詢」，而非「直接諮詢」。

港島二十三間私營會所 有官契土地作康樂用途 該等會所會員數目受一些因素限制

【本報訊】地政處昨日表示，在港島二十三間私營會所中，有八間會所的土地是屬於官契，並已獲地政處批准，用作康樂用途。地政處表示，該等會所的會員數目，將受到一些因素的限制，包括會所的土地面積、會所的設施、以及會所的地理位置等。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動委員會昨日發表了九七年下半年的社區活動彙報。彙報指出，在過去半年中，社區活動委員會共舉辦了超過一百項社區活動，吸引了超過十萬人次參加。彙報還列出了社區活動委員會在過去半年中所取得的成就，包括在社區服務、社區發展、以及社區關係等方面所取得的進展。

家庭樂綜合晚會

【本報訊】由香港家庭樂協會主辦的「家庭樂綜合晚會」，將於本月十九日（星期日）晚上七時，在九龍灣國際會展新館舉行。晚會將由著名指揮家余隆指揮，由香港家庭樂協會樂隊演奏。晚會的節目包括多首古典音樂作品，以及由余隆指揮的樂隊演奏的樂曲。

升中暑期補習班

【本報訊】香港教育委員會昨日表示，將於下月開始，為升中學生提供暑期補習班。補習班將由教育委員會轄下的各個中學提供，為升中學生提供升中前的預習課程。補習班的課程將包括中文、英文、數學、科學、以及社會科等科目。補習班的上課時間為每日上午九時至下午四時，為期六週。

兒童服務義工班

【本報訊】九龍區兒童服務中心將於下月開始，為兒童服務義工提供義工培訓課程。課程將由中心轄下的各個兒童服務中心提供，為義工提供有關兒童服務、兒童心理、以及兒童溝通等方面的知識。課程的對象為十八歲或以上，具有熱誠服務兒童的人士。課程的報名日期為即日起至八月十五日止。

領袖才能探索營

【本報訊】由香港青年協會主辦的「領袖才能探索營」，將於下月開始，為青少年提供領袖才能培訓課程。課程將由青年協會轄下的各個青少年中心提供，為青少年提供有關領袖才能、團隊合作、以及溝通技巧等方面的知識。課程的對象為十五歲至十八歲的青少年。課程的報名日期為即日起至八月十五日止。

舊書代售減價

【本報訊】由香港圖書館管理局主辦的「舊書代售減價」活動，將於下月開始，為市民提供購買舊書的機會。活動將由圖書館管理局轄下的各個圖書館提供，為市民提供購買舊書的機會。活動的對象為所有市民。活動的報名日期為即日起至八月十五日止。

陪審團法案通過 更多市民可出任陪審員

【本報訊】立法局昨日通過了陪審團法案，該法案將為更多市民提供出任陪審員的機會。法案規定，凡具有香港永久居民身份，且年滿二十一歲，且在香港居住滿七年，且無任何刑事紀錄，且無任何精神疾病，且無任何法律限制，且無任何其他不適宜出任陪審員的情況，均可出任陪審員。法案還規定，陪審員的選取將由陪審員管理局負責，陪審員的任期為三年。

紅十字會十月起 將可製成血液成份

【本報訊】紅十字會血液中心昨日表示，將於十月起，為市民提供血液成份製成服務。服務將由血液中心轄下的各個血液中心提供，為市民提供血液成份製成服務。服務的對象為所有市民。服務的報名日期為即日起至八月十五日止。

壁球教練 黎佑泉

【本報訊】壁球教練黎佑泉，昨日在壁球比賽中，以三比零的比分，擊敗了對手。黎佑泉表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。黎佑泉還表示，他將繼續為壁球運動的發展做出貢獻。

學術 陳坤輝

【本報訊】學術專家陳坤輝，昨日在學術研討會上，就「香港與中國關係」這一主題，發表了專題演講。陳坤輝表示，香港與中國的關係，是一個複雜的問題，需要從多個角度進行分析。他還表示，香港與中國的關係，將對香港的未來產生深遠的影響。

坦言 傑出青年談香港繁榮因素

【本報訊】傑出青年代表昨日在「坦言」專欄中，就香港繁榮的因素，發表了看法。代表們認為，香港的繁榮，是由於香港的地理位置、香港的經濟制度、以及香港的社會制度等因素所決定的。代表們還表示，香港的繁榮，將對香港的未來產生深遠的影響。

商業

【本報訊】商業界人士昨日表示，香港的商業環境，將對香港的未來產生深遠的影響。他們認為，香港的商業環境，將是決定香港未來繁榮與否的關鍵因素。他們還表示，香港的商業環境，將對香港的未來產生深遠的影響。

告廣小業商

【本報訊】小業主廣告，包括：裝修、維修、清潔、搬家、以及各種小生意的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

遊艇

【本報訊】遊艇租賃、遊艇維修、以及各種遊艇服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

報稅

【本報訊】報稅服務廣告，包括：報稅諮詢、報稅代辦、以及各種報稅服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

油漆

【本報訊】油漆服務廣告，包括：油漆諮詢、油漆代辦、以及各種油漆服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

冷氣

【本報訊】冷氣服務廣告，包括：冷氣諮詢、冷氣代辦、以及各種冷氣服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

漏水

【本報訊】漏水服務廣告，包括：漏水諮詢、漏水代辦、以及各種漏水服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

清潔

【本報訊】清潔服務廣告，包括：清潔諮詢、清潔代辦、以及各種清潔服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

打字

【本報訊】打字服務廣告，包括：打字諮詢、打字代辦、以及各種打字服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

遊艇

【本報訊】遊艇服務廣告，包括：遊艇諮詢、遊艇代辦、以及各種遊艇服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

報稅

【本報訊】報稅服務廣告，包括：報稅諮詢、報稅代辦、以及各種報稅服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

油漆

【本報訊】油漆服務廣告，包括：油漆諮詢、油漆代辦、以及各種油漆服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

漏水

【本報訊】漏水服務廣告，包括：漏水諮詢、漏水代辦、以及各種漏水服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

清潔

【本報訊】清潔服務廣告，包括：清潔諮詢、清潔代辦、以及各種清潔服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

打字

【本報訊】打字服務廣告，包括：打字諮詢、打字代辦、以及各種打字服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

遊艇

【本報訊】遊艇服務廣告，包括：遊艇諮詢、遊艇代辦、以及各種遊艇服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

報稅

【本報訊】報稅服務廣告，包括：報稅諮詢、報稅代辦、以及各種報稅服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

油漆

【本報訊】油漆服務廣告，包括：油漆諮詢、油漆代辦、以及各種油漆服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

漏水

【本報訊】漏水服務廣告，包括：漏水諮詢、漏水代辦、以及各種漏水服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

清潔

【本報訊】清潔服務廣告，包括：清潔諮詢、清潔代辦、以及各種清潔服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

打字

【本報訊】打字服務廣告，包括：打字諮詢、打字代辦、以及各種打字服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

遊艇

【本報訊】遊艇服務廣告，包括：遊艇諮詢、遊艇代辦、以及各種遊艇服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

報稅

【本報訊】報稅服務廣告，包括：報稅諮詢、報稅代辦、以及各種報稅服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

油漆

【本報訊】油漆服務廣告，包括：油漆諮詢、油漆代辦、以及各種油漆服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

漏水

【本報訊】漏水服務廣告，包括：漏水諮詢、漏水代辦、以及各種漏水服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

清潔

【本報訊】清潔服務廣告，包括：清潔諮詢、清潔代辦、以及各種清潔服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

打字

【本報訊】打字服務廣告，包括：打字諮詢、打字代辦、以及各種打字服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

遊艇

【本報訊】遊艇服務廣告，包括：遊艇諮詢、遊艇代辦、以及各種遊艇服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

報稅

【本報訊】報稅服務廣告，包括：報稅諮詢、報稅代辦、以及各種報稅服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

油漆

【本報訊】油漆服務廣告，包括：油漆諮詢、油漆代辦、以及各種油漆服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

裝修

【本報訊】裝修服務廣告，包括：室內裝修、室外裝修、以及各種裝修服務的廣告。廣告內容豐富，價格公道，歡迎市民垂詢。

康樂家庭

弱小身心何堪萎折

兒童受虐應即舉報

虐待兒童包括疏忽照顧、身體虐待及性虐待，市民可打熱線電話求助。

社會福利署及康樂家庭關注中心，最近接獲多宗兒童受虐個案，包括疏忽照顧、身體虐待及性虐待。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。

有關方面指出，無論家長、監護人或受虐兒童，均可向熱線電話求助。熱線電話為：二二三三三三。市民如發現有兒童受虐，應即舉報，以便有關部門及時介入，保護兒童的身心健康。



時裝新設計

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

一件適合家庭聚會或宴會穿著，內為透膚的多層薄紗，外層為一件合身的長袖上衣，袖口及領口均飾有精緻的蕾絲花邊。

夏日炎炎果飄香

橙香牛眼扒合時

在炎熱的夏日，吃上一塊橙香牛眼扒，真是消暑解渴。這道菜選用新鮮的牛眼扒，配以橙汁烹調，味道鮮美，營養豐富。每份售價 \$12.80。

家庭安排

暑假活動

暑假是家庭安排孩子活動的好時機。我們提供多種適合不同年齡孩子的活動，包括戶外運動、手工藝、閱讀等。詳情請洽：二二三三三三。

育教活生庭家

區旺油在動活

家庭是孩子的第一學校。我們提供多種適合不同年齡孩子的活動，包括戶外運動、手工藝、閱讀等。詳情請洽：二二三三三三。

醫藥顧問

婦人頭痛與不孕症

婦人頭痛與不孕症是常見的疾病。我們提供專業的醫藥諮詢服務，幫助婦人解決問題。詳情請洽：二二三三三三。

加出假期

美、加豪華團

由 HK\$7499 起

馬策旅行社

國際民航協會指定代理商

捷威旅行社

開拓國內好享受 勝地何必再神遊

佳運旅行社

代訂世界各地機票及酒店

長城中國旅遊服務社

北京、南京、上海、杭州

欣欣

旅遊、香港、澳門

環通

代訂世界各地機票及酒店

星晨

日本、台灣、東南亞

寶通

台灣、東南亞、歐美

金輝假期

台灣、東南亞、歐美

美加豪華團

由 HK\$7,488 起

